AÑO XXXII — Buenos Aires, Miércoles 19 de Septiembre de 1928 — No. 6063

Porte Pago — El Ejemplar 10 centavos

# LA PROTESTA

Diario de la mañana

SUSCRIPCION MENSUAL Incluso el SUPLEMENTO $ 2.50

Fundado el 13 de Junio de 1897. — Redac., Administración y Talleres: Perú 1537.—U. T. 0478, B. Orden.—Correspondencia de Redacción a LA PROTESTA.—Giros a M. Torrente

## LAS "SOLUCIONES" DEL CAPITALISMO

El proceso industrial está desplazando de las fábricas y talleres, de las minas y de los campos, a miles de asalariados. Las grandes industrias manufactureras, mediante los nuevos procedimientos mecánicos y el aprovechamiento de la energía humana — "standardización" y racionalización —, prescinden en todo lo posible de la mano de obra. La industria de las materias primas, del carbón en primer lugar, se paraliza por falta de un eficiente mercado consumidor, y sigue también la línea de las economías que impone el desequilibrio del mundo financiero.

La abundancia de riquezas, explotadas o sin explotar, está en contraste con la extrema penuria de los pueblos. Y es en las naciones más ricas — en las más desarrolladas industrialmente — donde la miseria crece y va en aumento gradual con la acumulación de bienes en manos de unos pocos privilegiados. ¿Qué soluciones ofrece el capitalismo a ese "empacho industrial", a esa hipertrofia de los órganos económicos destinados a regular la vida colectiva? Una solución de hambre para los trabajadores.

Se ha llegado a un límite tal de desarrollo industrial que todo nuevo avance en ese terreno agrava el desequilibrio existente. El problema de la superproducción, por las limitaciones que impone al consumo la avaricia de los capitalistas, está ligado a los métodos mecánicos aplicados a la industria y a la agricultura. Todos los recursos empleados para equilibrar la vida económica de los pueblos redundan en perjucio de los productores. De ahí que el abaratamiento de los productos no represente nada en la actual desvalorización del trabajo. ¿Cómo pueden consumir quienes no tienen la oportunidad de ganar un salario?

Para los economistas burgueses la crisis depende de las restricciones impuestas al mercado consumidor por los altos precios, por la especulación y hasta por la artificial carestía impuesta por el monopolio. Sin embargo, es la política monopolista y proteccionista la que triunfa en todos los países, suprimiendo el libre cambio y la competencia en las más importantes industrias.

El hecho es que las actividades industriales sufren una grave parálisis por falta de un eficiente mercado consumidor. Para hacer frente a esa situación, los capitalistas se coaligan nacional e internacionalmente, abaratan la producción introduciendo nuevas maquinarias en sus industrias, aumentando las horas de labor y rebajando los salarios; forman "trusts" y carteles para defenderse de la competencia e imponer los precios; racionalizan el esfuerzo humano, sin tener en cuenta que el problema que intentan resolver se agrava con los despidos de obreros y el aumento constante de la desocupación.

Hay exceso de brazos en los países industrializados. Hay hambre y miseria en las naciones más ricas. Hay desequilibrio entre la oferta y la demanda, entre la producción y el consumo. Y cuando los gobiernos constatan ese previsto fenómeno, cuando se encuentran frente a dificultades que no pueden o no quieren prevenir, apelan al recurso supremo: a la descongestión demográfica. Sobran los brazos y las bocas, porque esa es la ley económica del capitalismo. Y ese sobrante hay que arrojarlo fuera de los países superindustrializados, no porque falte sitio para todos, sino porque no tienen una utilidad social: porque son obligados parásitos de la colmena gobernada por los zánganos investidos de autoridad y de la fuerza que da la astucia.

El problema del paro forzoso, que gravita poderosamente sobre la economía capitalista, ofrece al gobierno inglés graves motivos de preocupación. Pero por esta vez la agudeza británica se estrella contra serias dificultades, que aumentan a medida que el capitalismo trata de solucionar por sus propios medios, al margen de las necesidades colectivas, la crisis de la producción... que es una crisis de consumidores.

Sobran en Gran Bretaña unos dos millones de asalariados. Ese sobrante de bocas y de brazos, sin utilidad para el capitalismo, representa una carga para la economía nacional. Substraídos al trabajo por la reducción de la esfera productiva, los obreros desocupados deben vivir miserablemente de los subsidios y de las pensiones. Y, claro está, para hacer frente a las necesidades de la población inactiva, los gobernantes organizan la limosna y cargan los gastos de ese presupuesto excepcional sobre todas las actividades productivas.

He ahí por qué la crisis de la producción sigue en línea paralela al proceso de la desocupación. Y he ahí también por qué el gobierno inglés, obligado a mantener en pie las causas originarias del desequilibrio económico, busca soluciones fuera de las posibilidades internas: en la descongestión demográfica, por el desalojo forzoso del sobrante de brazos y bocas.

Sobre ese particular se ha publicado en la prensa socialista el siguiente comentario:

"Entre las grandes y graves anomalías del régimen capitalista, de las que resultan víctimas los trabajadores, figura el llamado paro forzoso, o sea la desocupación, que azota a importantes masas de hombres laboriosos en los diversos países del mundo, cuyos hogares sufren las calamidades de la más extrema miseria. Un caso revelador de las dolorosas incertidumbres a que están expuestos los obreros sin trabajo, es el que ha ocurrido recientemente en Inglaterra con motivo del paro forzoso de 200.000 mineros. El gobierno capitalista de ese país no halló otro medio para solucionar el problema que gestionar el envío de esos millares de desocupados a las regiones de Australia y del Canadá. "He aquí hombres — dice G. Demoulin, comentando el hecho — que después de haber enriquecido su país y fecundado su prestigio universal con su sudor y con su sangre, deben prepararse para nuevas aventuras y una existencia incierta".

"La solución" hallada por el gobierno inglés no pudo ponerse en práctica, sin embargo. Las autoridades canadienses han acogido desfavorablemente esa iniciativa, adoptando medidas restrictivas contra tal inmigración. Por su parte, el movimiento obrero canadiense reclama el refuerzo de las barreras contra la inmigración, por entender que con ésta se agravarán las condiciones de existencia de los trabajadores del país. Australia opone idénticos reparos que el Canadá a la inmigración.

De manera que para esos 200.000 mineros desocupados de Inglaterra la realidad no puede ser más desesperante, pues la única perspectiva que se les presenta por ahora es la de morirse lentamente de hambre".

Los países de inmigración sufren también las consecuencias de la crisis derivada de la guerra. Hay exceso de brazos hasta en las naciones y territorios menos poblados, precisamente porque las mismas causas que producen la parálisis industrial restringen el desarrollo de la agricultura. Si Gran Bretaña sufre los efectos de una monstruosa superproducción industrial, los dominios están igualmente abarrotados de productos que no tienen salida para el exterior. De ahí que los obreros canadienses y australianos vean con malos ojos la llegada de nuevos inmigrantes, que serán otros tantos competidores en el mercado de brazos.

No hay, pues, soluciones racionales dentro del sistema capitalista. ¿Buscarán los pueblos, por su propia iniciativa, aun contrariando la ley de hierro del salario, una solución al problema que amenaza su existencia? ¿Triunfará el instinto de defensa de los asalariados en la guerra de vida o muerte entablada por los zánganos y las abejas de la colmena social?

## "El porvenir de la democracia"

### Las "realidades" del socialismo a través de la evolución capitalista

El señor Vandervelde, socialista de primera agua y varias veces ministro en su país (Bélgica) pronunció su segunda conferencia en el teatro Odeón. El tema se prestaba para que ese teórico del marxismo pusiera a prueba sus altas cualidades de orador. "El porvenir de la democracia", en esta época de supercapitalismo, de dictadura, de decadencia de los ideales de libertad y justicia, provoca serias inquietudes en los espíritus que no se amoldan al imperativo de la hora: es la inquietá que se alejó del horizonte entrevisto por los utopistas de la revolución social en los albores del régimen capitalista.

Para hablar del porvenir de la democracia, como síntesis de un progreso moral todavía no alzado — o como estado de conciencia de las masas obreras, que serían las llamadas a realizar el ideal democrático —, es preciso pasar por encima de las realidades inmediatas y colocarse tras el muro del proceso capitalista. El señor Vandervelde, socialista autoritario, teórico acostumbrado a tejer las paradojas del marxismo, político habituado a los juegos de la economía capitalizada, no puede ver más allá de lo que es real y positivo en su espíritu y en sus hábitos. Y esa reducción visual explica por qué, en su conferencia del Odeón, limitó el panorama de la democracia al estrecho horizonte de las posibilidades materiales contingentes.

Las "realidades" del socialismo son, para los marxistas, realidades económicas. Una realidad de espíritu, de potencia moral, en oposición al proceso de las necesidades y al ritmo de la historia, no tiene cabida en la mente de un socialista de Estado. De ahí que el porvenir de la democracia, si exceptuamos algunas fórmulas liberales que aun conservan en su programa los partidos social-democráticos, esté en relación directa con el desarrollo del sistema de la economía capitalizada.

Capitalismo y socialismo son dos términos de comparación, dos expresiones políticas de un mismo fenómeno histórico, según los teóricos marxistas. Y la democracia, despojada de su potencia espiritual, reducida a un sistema mecánico, concebida como una realización totalitaria del equilibrio de las necesidades en el Estado — al margen de las clases y por encima de los individuos desemejantes en temperamento, en gustos, en ideas —, es también el resultado de la aproximación de los socialistas al régimen burgués y de su sometimiento a la ley de hierro del materialismo histórico.

Vandervelde, consciente de esa "fatalidad" aceptada por todos los marxistas, se conforma con decir que, al menos en Europa, "los progresos materiales van en todas partes a la par con los progresos y el desarrollo del socialismo". Pero constata también que ese desarrollo paralelo ofrece algunas excepciones. "Veamos, así por ejemplo, dice, a países como Australia en que si bien existe un movimiento obrero poderoso y organizado, está casi desprovisto de ideales socialistas (¿y no es ese el caso de las Trade Unions inglesas?); Norte América es una de las excepciones que más deben tenerse en cuenta". Y Vandervelde agrega:

"He aquí un hecho que por su importancia no podemos omitir al ocuparnos de la democracia. Trotzki decía hace ya años que la lucha para la realización del socialismo se efectuaría entre los Estados Unidos capitalistas y la Rusia revolucionaria.

"Del pequeño promontorio del Asia — que es Europa — la civilización se desplaza. Y puede ya anticiparse que dicho desplazamiento determinará que la civilización desarrollada en otras partes del mundo será tan importante que dejará atrás el lugar de origen".

Si el proceso social, conservando las formas materiales del capitalismo, se opera conforme a las predicciones de Marx, Trotzki tiene razón. El mejor campo para operar el tránsito del sistema capitalista al socialismo, estaría en los Estados Unidos, porque allí está más desarrollado el proceso industrial y las masas se mueven de acuerdo con el mecanismo de las necesidades... en una completa ausencia de inquietudes y aspiraciones revolucionarias.

El socialista Vandervelde, al preocuparse del porvenir de la democracia, constata que en el pueblo norteamericano no han arraigado las ideas socialistas. Eso no quiere decir que allí no se realice una "materialización" del socialismo, al menos de acuerdo con la "dinámica histórica" del marxismo. Pero el orador, oponiendo a los hechos una deducción política, diferenciando la doctrina de la realidad, arriba a este resultado:

"En Norte América el socialismo es incipiente. La clase obrera, si bien organizada en buena parte en uniones gremiales, acepta las condiciones capitalistas imperantes. De ahí que las burguesías europeas insistan en presentar el espectáculo de ese país como un argumento en contra del socialismo.

"No es un hecho nuevo en la historia. Se repite el caso de Inglaterra frente a los países europeos que antes la ponderaban por la tranquilidad con que las trade unions desarrollaban su acción. Ahora en cambio en la misma Inglaterra los capitalistas ponderan a los obreros norteamericanos por su pacifismo gremial"

La democracia ¿sigue o no la línea del progreso capitalista? ¿Se avanza en el terreno de la equidad y de la igualdad sociales, aceptando o resistiendo las manifestaciones del llamado progreso económico? ¿Está el socialismo, en potencia y en espíritu, en la entraña de la civilización burguesa? ¿Se puede llegar a la sociedad comunista — comunidad en el trabajo y en el disfrute — siguiendo el curso de los acontecimientos históricos y aceptando como imprescindible la evolución material del capitalismo?

A estos interrogantes no contestará, estamos seguros de ello, el socialista Vandervelde. "El porvenir de la democracia" es un tema de cátedra, que el orador expuso repitiendo todas las vulgaridades teóricas que adornan la metafísica de los politicantes del socialismo de Estado.

## La mula

### Sigue girando la noria de la unidad

El redactor de la página obrera del diario "Libertad!" está empeñado en que le demos beligerancia, contestando a ciéndonos eco de esa campaña de unidad que viene haciendo a base de encuestas y de ataques fobiosos contra nuestro movimiento.

Ya le hemos dicho a este mozo que no tenemos tiempo que perder atendiendo sus pamplinas, que nos deje tranquilos, que no estamos visibles, y ¡nada! ¡Sigue en sus trece, como si tal cosa! Y es de aguante el mocito; prendido, como una mula, a la noria de la unidad, sigue dando vueltas y más vueltas, sin demostrar la menor fatiga. ¡Qué mula, es decir, qué mozo éste!

Ahora resulta que, según dice ayer, ha descubierto una estrecha conexión entre LA PROTESTA y *La Vanguardia* en lo que se refiere a la manera de encarar, por parte de estos dos órganos, el problema de la unidad que a él lo tiene mareado. Nosotros sabemos que *La Vanguardia* no participa de la corriente unitaria que se viene agitando, pero sabemos que esa oposición de los socialistas viejos, no tiene otra razón más valedera que la que tienen los sectores que propagan la unidad, y esa razón, por parte de unos y de otros, está contenida en ese principio que mueve los apetitos de todos los reformistas, incluso el del redactor de "Libertad!": las cotizaciones. *La Vanguardia* no quiere unidad porque defiende las cotizaciones del movimiento sobre el cual, además, prepondera políticamente, y los demás sectores propagan la unidad por lo mismo; porque tienen hambre de cotizaciones y deseos incontenidos de sentar su propia preponderancia.

Nosotros, en cambio, nos oponemos a las tonterías que agita el redactor de "Libertad!" por una cuestión de principios y de decencia; no es lo mismo esto que lo de *La Vanguardia*, y no existe, por consiguiente, esa conexión, no existe esa coincidencia que ve el aprovechado redactor del órgano del socialismo independiente.

En esto no tiene razón, "amigo", pero, en cambio, sí la tiene cuando dice que "rehuimos la *discusión* por no concretar la *discusión*". (¡Perdón por la redundancia, no es nuestra!). Ciertamente; ya lo hemos dicho muchas veces, y lo repetimos hoy: no tenemos tiempo para perder en tonterías. El redactor de "Libertad!" debe tener paciencia y conformarse, porque no le vamos a dar beligerancia, aunque se desgalite. ¡No interesa la cuestión, ché, no interesa! ¡Dé vuelta el disco! O, sino, como le parezca, dé vuelta a la noria, que es lo mismo...

Sin embargo, para conformarlo, vamos a decirle, otra vez, por qué no queremos saber nada de la unidad; atienda: ¿sabe lo que es una *mula*, en jerga lunfarda? ¿No? Bien; una *mula*, amigo, significa un engaño, una *cachada* mayúscula, ¿sabe? Y como la noria de la unidad está tirada por una mula... eh, ¿comprende? Además, como ya en otras oportunidades se nos ha metido la *mula*, ahora, ¡qué diablo!, somos más desconfiados que los tuertos. Tanto es verdad ésto que, a esta altura de los tiempos, este negocio de la *mula* ya no da más resultado; aparece un propagandista de la unidad y en seguida todos la tomamos olor a *mula;* disparamos de él como si fuera mandinga, y golpeándonos la boca, le gritamos: "¡Eh, ya me fumaste una vez, chichón!", y sin querer se nos va aquello de: "¡Camaleón!" ¿Se entera? Por eso decimos: no da resultado, ché, no interesa el asunto. ¡Dé vuelta el disco! O siga dando vuelta a la noria, si le parece; es lo mismo...

## Un problema financiero

### La ocupación de Renania

Las negociaciones realizadas en Ginebra para resolver el problema de las reparaciones y de las deudas de guerra, de las que es garantía la ocupación francesa de Renania, no dieron el resultado esperado por los políticos y hombres de negocios de Alemania. Como se trata de un problema financiero, dependiente de más de Estados Unidos que de las naciones europeas, deudoras de Wall Street, la solución del problema que tanto preocupa a los nacionalistas alemanes.

Francia no está dispuesta a evacuar el territorio ocupado mientras no le sean garantizados los pagos por reparaciones y la deuda de guerra. Y como esa garantía depende de los banqueros yanquis, que mantienen acogotada a Europa con el plan Dawes, el negocio está realmente radicado en Wall Street.

Según informa un telegrama de Wáshington, los "leaders" financieros de Wall Street se interesan por los progresos que hace Europa hacia la liquidación de las deudas de guerra, y por el intento de vender las obligaciones alemanas a los capitalistas norteamericanos. Aunque muchos puntos preliminares deben aclararse antes de presentar un plan concreto a los grupos bancarios, reina optimismo en los mismos. Cuando llegue el momento, el mercado de capitales norteamericano absorberá el total de los bonos alemanes ferroviarios e industriales, adquiriendo por valor de 4.000.000.000 de dólares, con el objeto de facilitar la liquidación de las deudas de los aliados con los Estados Unidos. La emisión de 4.000.000.000 adicionales de bonos para las reparaciones sería favorablemente acogida como liquidación de todo el asunto, y como transformación de las deudas políticas en deudas comerciales. Pero la transacción propuesta tiene tal amplitud que es imposible decir exactamente cuándo estará el mercado en condiciones de efectuarla. Se hace observar que, antes de realizar el proyecto, el gobierno norteamericano deberá dar su conformidad al reajuste de las deudas interaliadas, lo cual requerirá la aprobación del Congreso. Pero los financieros creen que si el proyecto se establece sobre buenas bases comerciales, tiene las mayores probabilidades de ser aceptado. Los banqueros ejercen el control político y económico en el territorio que el tratado de Versalles le concedió como una hipoteca sobre la posible insolvencia de Alemania.

## Ficciones políticas

### La cuestión religiosa mexicana

La reforma religiosa introducida en México por el presidente Calles, después de provocar un movimiento de protesta en el clero y de ser causa de constantes y peligrosas perturbaciones, sirvió de argumento a la oposición clerical para mantener la lucha contra el callismo. Con la muerte del general Obregón llegó a su punto álgido la campaña opositora de los partidarios de la iglesia romana, a los que se unieron todos los descontentos que merodean alrededor de la charca política. Y ese acto terrorista del fanatismo católico parece que ha servido para poner en cierto modo fin al litigio existente, según informa el siguiente telegrama de la capital mexicana:

"Con la aprobación del presidente Calles, el ministro del Interior mejicano, Sr. Portes Gil, ha telegrafiado a los gobernadores de todos los Estados impartiéndoles orden de abrir al público todas las iglesias que han sido cerradas. Pero esto no significa la reanudación de los servicios religiosos por parte de los sacerdotes, ni la solución del problema religioso. En su mayor parte las iglesias católicas de la República han permanecido abiertas al público en todo momento desde que se pusieron en vigor las leyes religiosas; pero todas estaban privadas de los servicios de los sacerdotes, porque éstos se retiraron de las iglesias por orden del obispado mejicano cuando se hicieron efectivas las referidas leyes. Sin embargo, aquí y allá, algunas iglesias fueron cerradas, generalmente por incomprensión de las autoridades locales o porque no fué nombrado ningún comité local para hacerse cargo de las iglesias cuando los sacerdotes las abandonaron.

"Las órdenes dictadas actualmente son para que los gobernadores nombren tales comisiones y hagan reabrir las iglesias cerradas al público.

"No se han dado explicaciones oficiales sobre esta orden. Algunas personas esperan que ellas correspondan a una actitud conciliatoria de parte del Gobierno, vinculada con los trabajos que se realizan para resolver la controversia religiosa, y que no han sido abandonados hasta ahora. No se sabe qué fundamento puede tener esa esperanza, pues oficialmente no se ha hecho saber nada que pueda indicar un cambio de actitud del gobierno mejicano respecto del problema religioso. Lo único que ha declarado el presidente Calles es que hay que obedecer la ley y la Constitución de México".

Calles está obligado a mantener la ficción política de la reforma religiosa. Pero de la misma manera que dejó inutilizadas las leyes de tierras y de concesiones petrolíferas sometiéndolas a una interpretación que responde a los intereses de Wall Street, inutilizará la ley de cultos con remiendos que facilitarán la vuelta del clero a sus viejos dominios espirituales...

La demagogia callista fracasa frente a la presión de los intereses creados. Y en el caso que comentamos, es una advertencia demasiado elocuente el asesinato del general Obregón para que Calles no la tenga en cuenta.

## Seguridad social

### El individuo como principio de armonía

No pasa minuto sin que los encargados de velar por el orden y la moral de la sociedad, se den a inventar fórmulas o recetas tendientes a curar de sus males el cuerpo colectivo, y encaminadas a reforzar los lazos ya bastante deshilachados de la armonía entre los hombres.

Son incontables los esfuerzos que se hacen en el sentido de asegurar una paz social que, sin embargo, no aparece por ninguna parte, porque, a despecho de tales esfuerzos, los hombres parecen estar cada día más decididos a amargarse la existencia entre unos y otros. Un día porque media un interés, otro por satisfacer pasiones mal contenidas; ayer porque no lograron entenderse, hoy porque se entendieron, y luego... porque durmieron destapados, levantándose de mal humor, la cuestión es que los hombres se tienen declarada una guerra implacable entre sí, y lo peor del caso es que todos los esfuerzos tendientes a reprimir los efectos de esa guerra, parece que obraran a la inversa, encendiéndola aun más, todavía, en lugar de suavizarla.

Los hombres de orden se devanan los sesos, aguzando la inventiva con el propósito de buscar solución al afligente problema, pero todo resulta inútil; tan inútil como los prospectos para curar la calvicie. Se hacen leyes y más leyes, se nombran jueces y vigilantes, eligiéndose éstos entre los más feos y severos, con la esperanza de que por sus condiciones físicas y de alma logren meter el respeto deseado; se idean preceptos morales que son repartidos profusamente por las instituciones de cultura y enseñanza de que dispone el Estado; se construyen cárceles y presidios; se hace, en fin, la mar de cosas, pero todo resulta en vano: los hombres continúan disputando, insultándose, y mirándose de reojo como si se estorbaran unos a otros, y subiendo el tono de sus disputas y gesticulaciones, se arrean, a la recíproca, cada garrotazo que tiembla Dios. (A este último le está merecido el tembleque, puesto que siendo magnánimo y todopoderoso, bien podría poner en paz a sus hijos, si no fuera tan haragán...).

Es el caso que todas las medidas de seguridad caen en el vacío, y la tan deseada armonía social está cada día más ausente de nuestra vida de relación. "Amaos los unos a los otros", siguen tumiando los ministros del señor desde la obscuridad de los templos, y como si el consejo hubiera que interpretarlo a la inversa, los fieles resuelven tratarse como entre perros y gatos, menudeándose mordiscos y arañazos a la recíproca... *Respetaos y quereos mucho*, aconsejan los preceptores del Estado y los moralistas de las instituciones benefactoras; los hombres oyen y asienten el consejo, pero pronto entablan polémica para ver quién lo interpretó mejor, y en el ardor de la disputa, de lo que menos se acuerdan es del respeto y del cariño; pasan a vías de hecho y... ¡viva la paz y la armonía social! Entonces aparece el consejo más severo: "Temed a la ley!", truenan los jueces y demás encargados de velar por la moral y el orden. "La ley castigará inflexiblemente a los que se hayan perdido el respeto y el cariño, y pretendan romper el ritmo de la armonía social", sentencian los que invisten la autoridad; los hombres escucha este lenguaje, miran con mutuo mandato imperativo, pero como cada uno interpreta la ley a su manera, pronto se toman en discusión y pronto se toman por las barbas... ¡Resultado? Que la paz social no aparece por ninguna parte.

La ley se deja caer inflexible; el castigo se impone y los hombres son llevados a regenerarse en las cárceles y presidios; pero esto hace mucho tiempo, siglos hace que se viene cumpliendo, y el resultado es siempre el mismo: los hombres disputan y se matan en el propio presidio, y cuando salen de él, toda su

# MIGUEL BAKUNIN Y EL MOVIMIENTO SINDICAL

(*Conclusión*)

Ni nosotros ni los millones de 1926, ni Bakunin al comienzo completamente solo, hemos sabido sacudir realmente hasta ahora las masas; ni grandes esfuerzos de propaganda, de organización y de iniciativa abnegada, ni la Sociedad internacional revolucionaria de Bakunin, o la Fraternidad internacional o la Alianza de los socialistas revolucionarios — junto a las cuales no faltó ciertamente la propaganda pública — lo consiguieron hasta ahora. Por eso un juicio definitivo sobre ambos métodos no es todavía posible; sólo quisiera decir que, si Bakunin hubiese tenido la dicha de vivir en un tiempo de despertar y de desarrollo tan grande de las fuerzas sociales en todos los países, como es el presente, probablemente habría intentado inyectar a esas fuerzas una vida más fuerte, un plazo de acción más grande del que parecen poseer, y probablemente no habría considerado su método como superfluo, sino como muy necesario y habría intentado ponerlo en práctica.

Yo no abogo aquí por él, pero quiero exponerlo. Tenía en vista lo que llamó "dictadura invisible" de las fuerzas revolucionarias, que obraría sin ambición, desinteresadamente en las organizaciones sociales en el sentido de sus ideas y despertarían el espíritu revolucionario por la iniciativa y el ejemplo, por la agrupación de las fuerzas dispersas, etc. y en caso de acción precederían a los vacilantes, pero se opondrían a la dictadura. Tales elementos revolucionarios completamente formados los consideraba, quisiera decirlo así, objetiva y técnicamente necesarios en el seno de las masas inhabituadas a la revolución, a las cuales tratarían de acercarse bastante los ambiciosos, los charlatanes y los dictadores. Es decir, órganos especiales contra las deficiencias previsibles — la experiencia de las masas y los falsos consejeros. ¿Hay que rechazar esto o no? Es fácil al respecto liquidar la cosa según un esquema cualquiera; por ejemplo: un maestro no solicitado no es deseable — pero con este argumento se podría rechazar toda propaganda, que no se preocupa de ningún modo de si es deseable y que más bien trata de superar todo obstáculo. Sólo la experiencia puede hacer posible un juicio relativo y, según mi opinión, respecto de Bakunin, en las condiciones de aquel tiempo, con la carencia de medios para la actividad pública, etc. le importaba ganar por su extensa actividad incansable, por el trato personal y la correspondencia íntima, un cierto número de fuerzas, en su mayor parte para la causa de la revolución social libertaria, fuerzas que luego en su ambiente, en su región, obrarían en ese sentido en las organizaciones que comenzaban con un programa todavía poco avanzado, — esa actividad ha creado desde 1864 a 1874, por primera vez en la historia del movimiento libertario, una efectiva continuidad, que no había podido establecer hasta allí nada, ni las obras brillantes de Godwin, de Stirner, de Proudhon, ni el trabajo más esmerado de algunos grupos o personas que quedaron aislados.

No es culpa de Bakunin que las esperanzas en una revolución de posibilidades sociales, no quiméricas, sino compartidas por los mejores hombres de aquel tiempo, no se hayan realizado; él hizo lo que era humanamente posible. Como se sabe fué la guerra de 1870-1871 la que malogró esa revolución, y Bakunin fué el único que hizo el ensayo, cuando en septiembre de 1870 corrió hacia Lyon, de transformar todavía la guerra en revolución. Después, la burguesía republicana que llegó a la dominación política se dedicó a asegurar continuamente su poder social y político por el aniquilamiento de las fuerzas revolucionarias despertadas desde hacía muchos años en París, cuyo grito fué la Comuna de 1871, y la consternación causada por esa obra de destrucción persiste todavía en la Europa occidental. El instinto revolucionario del pueblo, con el que Bakunin contaba en 1870 en Lyon, en 1873, y en 1874 por última vez, personalmente, en Bolonia, era más difícil de despertar de lo que había pensado y hoy mismo no está despierto, sin que por eso haya que dudar de su existencia.

Cuando el dios Thor de la mitología escandinava llegó una vez ante los gigantes enemigos, debía vaciar una cima, pero no pudo porque estaba ligada con el océano, cuyas riberas se hundían; debía levantar a una vieja en alto, pero no pudo, porque estaba ligada a la tierra entera, y la tierra temblaba bajo su mano. Así le ocurrió a Bakunin con todos sus planes y sus hechos, desde 1848 a 1874, se ponía al trabajo con fuerza enorme, pero los impedimentos eran todavía sobrehumanos. Hay que procurar medir esos obstáculos, que todavía están en pie, y no los éxitos inmediatos de su actividad. Nosotros tenemos más culpa de que la revolución social no exista todavía, que Bakunin hace cincuenta años; el futuro podrá tal vez absolvernos a nosotros y a él.

Quizás se pregunte por qué Bakunin no obró solamente por medio de la Internacional. Esta no tuvo un propagandista más ardiente desde 1868 a 1873 que él, ninguno que la haya difundido y defendido tan celosamente como él; Ginebra y el Jura suizo, España, Sur de Francia, Italia y Rusia contienen en su historia socialista las comprobaciones, además de los escritos, manuscritos y cartas de Bakunin mismo que conocemos. Pero tenía determinados puntos de vista sobre la verdadera esencia de la Internacional que para él consistía en asociar a todos los obreros que reconocen y practican la solidaridad en la lucha económica contra sus explotadores, con todas sus consecuencias, — un concepto que coincide completamente en el sentido más general con el del sindicalismo.

Al respecto escribió, por ejemplo, en mayo o junio de 1872: "...A aquellos que me objetan que empequeñezco el carácter de la Internacional cuando limito su programa obligatorio y su objetivo a la organización de esa lucha exclusivamente económica, les respondo que se la destruye, se la mata por el intento de introducir en ella una doctrina política, socialista o filosófica unitaria y obligatoria para todos. Pues os desafío a formar una doctrina cualquiera que asocie a millones, qué digo, a algunas decenas de millares de obreros bajo sus banderas. Y si no se quiere impedir a todos los demás la fe de una secta, se crearía una cantidad de sectas, es decir se organizaría una verdadera anarquía, en el sentido de caos, en el seno del proletariado para el mayor triunfo de las clases explotadoras"... "¿Pero creeis que es cosa insignificante solidarizar las masas en la lucha económica?" — pregunta luego Bakunin y describe el grandioso valor de esa actividad de la sociedad — "ella prepara el terreno para la revolución internacional y social".

"En ese terreno tan amplio deben poseer plena libertad de expresarse todas las ideas y doctrinas — las teorías autoritarias de Marx lo mismo que nuestras teorías anarquistas, mientras ninguna de ellas tenga la odiosa y loca pretensión de imponerse como *verdad oficial*, y mientras ninguna perjudique la solidaridad práctica del proletariado de los diversos países en la lucha económica"'...

Bakunin habla de la imposibilidad de reconciliar el programa libertario y el autoritario; igualmente ninguno de ellos retrocederá; sin embargo, tampoco debe ocurrir una escisión, porque "es preciso salvar la unidad de la Internacional, la suprema condición de la victoria del proletariado en la lucha contra la burguesía". "¿Qué se haría después? Hay que buscar esa unidad allí donde existe, y no allí donde no puede existir. No hay que buscarla en las teorías políticas o filosóficas, sino en las aspiraciones solidarias del proletariado de todos los países a la liberación económica y material — en el terreno de la lucha económica práctica, cotidiana del trabajo explotado contra el capital".

Tales conceptos pueden sonar como un lejano sonido de la prehistoria primitiva a aquellos sindicalistas que no sólo dominan virtuosamente la técnica de la lucha de clases, sino también la técnica de la lucha inter-sindicalista, la lucha que yo, como hombre frívolo desesperanzado, comienzo a llamar la lucha de los generales chinos. Todavía no sé nada de la segunda, de la tercera, de la cuarta Internacional, porque para mí la primera es todavía bastante buena y debe vivir en mí mientras yo viva. Por eso puedo juzgar mal si Bakunin era muy ingenuo o muy sabio. Sólo sé que cuando no había más que una Internacional o después una C. G. T., esas organizaciones eran grandiosamente temibles para los burgueses, pero que esa temibilidad no aumentó con el aumento de las organizaciones, sino que ha decrecido considerablemente

El gran problema de cómo y cuándo debe hallar una solución la escisión del socialismo en tendencia autoritaria y libertaria, halla en Bakunin aproximadamente esta respuesta: lucha espiritual, franca de las ideas con la solidaridad más completa en la lucha económica contra el enemigo común. En el caso de la revolución efectiva los verdaderos instintos populares, aconsejados invisiblemente por las fuerzas libertarias de su seno, conseguirán contrarrestar los intentos que no han de faltar de los autoritarios socialistas irreductibles y otros.

¿Es posible todavía un avance sobre tales líneas? Sin duda la situación ha sido infinitamente complicada por la gran masa de las organizaciones existentes y de las cabezas pensantes en ellas; las organizaciones obreras de la tierra se parecen a un ejército formidable que tiene ante sí una lucha desesperada, pero en el cual innumerables divisiones ínfimas en parte contienden entre sí, en parte conducen luchas aisladas bastante desordenadas, y en parte, digamos, descansan en los cuarteles de invierno. Si alguna vez llega a ser posible poner realmente en movimiento esas masas, hará falta un espíritu para su animación que no es todavía visible en forma palpable. Además, ese organismo gigantesco está ya entrelazado de diversos modo con el Estado actual, semi-político, semisocialiente, permaneciéndole extrañas, naturalmente, las diversas partes revolucionarias. Sería, sin embargo, tan sencillo suprimir la "servidumbre voluntaria", continuar trabajando como obreros y no preocuparse más sencillamente de los capitalistas parasitarios ante la puerta de la fábrica, hasta que ellos mismos acudan a cooperar, pero para todo eso hacían falta verdaderas iniciativas, un impuso general fresco, que tal vez habrían tenido los aliados "invisibles" de Bakunin (miembro de la Alliance), que, según sus palabras, debían tener "el diablo en el cuerpo", pero que hoy se encuentran difícilmente, por terriblemente que se acumulen en la mayoría de los países los elementos que hacen insoportables al pueblo sus condiciones políticas y sociales.

Bakunin, si viviera, no esperaría años y años, sabría buscar elementos de acción, no para el hecho violento irreflexivo, sino para penetrar invisiblemente todas esas organizaciones en donde, aunque difieran en mucho y se combatan, hay elementos buenos; para penetrarlas no ya con el espíritu de la lucha económica, sino con el de la victoria económica (la eliminación de los parásitos — de los capitalistas y funcionarios, la propiedad privada de los medios de producción, la tierra y las riquezas naturales, y el Estado), — de manera que una iniciativa local encontrase un eco universal. Igualmente tales elementos de acción sabrían contrarrestar la dictadura y abrir los caminos a la federación libre en toda su variabilidad y diversidad resultante de la experiencia.

Según mi opinión, vive demasiado poco del espíritu y la voluntad de Bakunin en nosotros, por formidablemente que hayan aumentado en estos cincuenta años las fuerzas individuales, las organizaciones, el conocimiento socialista, etcétera — el poder del capital, de los gobiernos, de los ejércitos, de los poderes retrógrados, la iglesia, los políticos, la prensa, aumentó también. Y sin embargo el proletariado entonces como hoy, tiene la clave de la situación en sus manos — puede libertarse a cada momento si *quiere* y será más difícil cuanto más organizado, instruído, explotado sea como lo es ya hoy.

Bakunin podría, pues, enseñarnos algo; él fué entre todos los revolucionarios libertarios aquel que dedicó la mayor atención a las condiciones prácticas inmediatas de la gran lucha que debía ventilar el proletariado. No vuelta a Bakunin, sino adelante en su espíritu, con su energía, con su voluntad, — tales debieran ser hoy más que nunca también los deseos de los sindicalistas, cuyas ideas expresó claramente y a quienes abrió el camino, no para la realización especial sindicalista, sino como uno de los medios de la emancipación general humana.

Max NETTLAU

# Melania y Akulina

Aquel año cayó temprano la Semana Santa; la nieve cubría aún los patios y los arroyos formados por el deshielo corrían por la campiña.

En una callejuela, entre dos corrales, se había formado una charca, y dos muchachas de dos casas distintas se encontraban junto a la orilla. Una de ellas era pequeña, la otra de más edad. Vestían el traje de los días de fiesta, azul la más chica y amarillo con dibujos la mayor. Ambas llevaban su pañuelo anudada sobre la cabeza.

Al salir de la misa habían corrido a la charca, se enseñaron recíprocamente sus vestidos y se pusieron a jugar. Querían divertirse en hacer chapotear el agua.

Como la más joven pretendiera entrar en el charco, con sus botinas nuevas, la mayor le dijo:

—No hagas eso, Melania, porque tu madre te va a reñir. Voy a quitarme las botas y tú debes hacer lo mismo.

Las niñas se descalzaron y, entrándose por en medio del charco, fueron al encuentro una de otra. A Melania llególe el agua hasta los tobillos.

—Esto — dijo asustada — está muy hondo, Akulina; tengo miedo.

—No tengas miedo — repuso la otra. — No creas que la charca será muy profunda en ninguna otra parte. Ven derecha adonde estoy.

En el momento en que se aproximaba, dijo Akulina:

—Cuidado, Melania, con salpicarme. Ve más despacio.

Mas apenas hubo hablado, cuando Melania dió un mal paso y salpicó la falda de Akulina.

Y no fué sólo la falda, sino que la salpicadura llegó hasta la nariz y los ojos de la muchacha.

Al ver su ropa nueva manchada, se enfadó contra su amiga, increpándola a voces y corrió adonde estaba aquélla, con ánimos de pegarle.

Melania tuvo miedo; vió que había obrado mal, y salió rápidamente de la charca, corriendo hacia su casa.

En este momento pasaba la madre de Akulina, la cual, al ver manchados el jubón y la falda de su hija, gritó:

—¿Dónde te has ensuciado el traje, mala pécora?

—Melania me lo ha salpicado de propósito.

La madre de Akulina alcanzó a Melania y la castigó dándole dos tornisones. La muchacha entonces alborotó con sus gritos toda la calle, lo que oído por su madre, la hizo acudir precipitadamente.

—¿Por qué pegas a mi hija? — preguntó al mismo tiempo que increpaba a su vecina.

La querella se envenenaba. Las mujeres iban a agarrarse de los cabellos. Los mujiks salieron de sus casas y la gente se alomeró en la calle. Todo el mundo gritaba a la vez y nadie escuchaba a su vecino. Se injuriaban, era inminente una batalla, cuando una vieja, la abuela de Akulina, se lanzó entre los mujiks para hacerlos entrar en razón.

—¡Qué estáis haciendo — preguntó. — ¡Y en un día tan señalado! ¡Pecar de ese modo, cuando deberíais estar llenos de contento!

De poco o nada sirvieron sus razones, y a poco no la derribaban. La anciana no hubiera podido apaciguarlos sin Akulina y Melania.

Mientras las mujeres se insultaban, Akulina había limpiado su falda, volvió corriendo a la charca, cogió una piedrecita y con ella apartó la tierra para que el agua se escapase por la calle.

Cuando estaban en esta operación, se le acercó Melania y, armada de un palo, le ayudó a terminar su obra.

Ya los mujiks comenzaban a golpearse cuando el agua, escapándose por la abertura practicada, llegó al sitio en que la anciana trataba de separar a los irritados campesinos. Las muchachas saltaban por ambos lados del arroyuelo.

—¡El agua corre más que nosotras, alcanzala, Melania! — gritaba Akulina.

Melania quiso también decir algo, pero el exceso de alegría le cortó la palabra.

Las dos niñas seguían corriendo y reían al ver sumergirse de vez en cuando el arroyuelo el palo que les sirviera para romper el borde de la charca.

Así llegaron hasta en medio de los labradores. Entonces, la anciana, al verlas, gritó:

—A causa de estas muchachas habéis comenzado a pegaros y ellas lo han olvidado todo hace tiempo y siguen jugando tan amigas como antes. Esas niñas son más sensatas que vosotros.

Los mujiks miraron a las muchachas y se avergonzaron de su conducta. Burlándose de ellos mismos y aprovechando aquella oportuna lección, cada cual se volvió a su casa.

LEON TOLSTOI.

# El libro

La historia del libro, que nosotros no queremos hacer en este lugar, tiene su origen en la China; aun en Europa no se conocía el alfabeto, y ya los chinos tenían libros. Los griegos — y el mismo judío crucificado, no sé dónde leí que era un analfabeto — desconocían que existía una nación más adelantada que ellos, y el mismo Cristo, al parecer, desconocía los libros de Platón, en los cuales quizás podría haber aprendido mucho. Sin embargo, si todos estos libros tienen un valor incalculable, a los cuales cuanto más viejos sean más valor se les da, es preciso hacer la salvedad de que los primitivos, a los libros de comercio, en los cuales hacían sus anotaciones, no sólo le daban un valor, sino que les rendían culto, les adoraban. Visto desde otro punto, tenemos que darle al libro en general un solo valor, que es el fin a que está destinado: el de encerrar en sus páginas, por medio de signos o de caracteres (hoy le llamamos letras) lo que nuestra memoria, por la gran cantidad de detalles que en los mismos se encierra, no podría retener. Tal es el objeto a que está destinado este pequeño montón de papel, pacífico e indefenso, que los gobiernos siempre han temido.

El libro no tiene la vida ocasional del periódico o de la revista; mientras tanto éstos están condenados a morir en un corto intervalo de tiempo, porque el material que archivan no está destinado — si me es permitida la comparación — (la labor del periódico o de la revista, algunas veces, no vive ni un solo día), el libro es el arsenal, el depósito de la sabiduría; en él se encierra todo el saber humano; la lengua, el arte y la ciencia, desde sus comienzos al presente. Por eso, a través de los años, el libro adquiere un valor que en sí no tiene, pero aquellas personas amantes del saber le rinden culto como anteriormente nuestros antepasados de ha diez o doce mil años se lo tributaban a los libros de comercio, aun cuando sea con un carácter distinto.

Hasta no hace muchos sólo podían leer libros los señores feudales; la plebe no podía leer un libro; estaba prohibido. Antes del maravilloso descubrimiento de la imprenta, los libros resultaban más caros y difíciles de conseguir que las mismas piedras preciosas. Las naciones bárbaras no tuvieron ningún libro hasta Carlomagno, ni después de éste hasta el rey de Francia, Carlos V, y desde él hasta Francisco I tuvieron muy pocos. Unicamente los árabes tuvieron esta particularidad desde el siglo VIII de la era vulgar hasta el siglo XIII.

Las invasiones árabes, al contrario de las de los normandos, lejos de ser un mal, en el sentido de la cultura, han resultado un bien, porque despertaron una corriente cultural que no era conocida; ellos, en primer lugar, fueron los que llevaron a España las bellas letras. Hasta entonces se desconocía que aquel pueblo podía tener formada una cultura superior a sus contemporáneas naciones; pues se creía que su saber todo se encerraba en la liturgia del «Kirán; y cuando se ha restablecido la normalidad en el pueblo invadido, la literatura, la filosofía y el arte en general ha florecido y aun hoy día muchas de aquellas obras son el asombro de nuestros contemporáneos.

Ya en el siglo X el califa Hakem II tuvo la gloria de abrir una brillante serie de estudios que ocupan un lugar en la historia de la civilización. Tan amigo era de los libros que mantenía en El Cairo, en Badgad, en Damasco y en Alejandría agentes encargados de procurarle a cualquier precio las obras de ciencia antigua y moderna. De este modo su palacio convirtióse en un estudio, donde no se encontraban más que copistas, encuadernadores e iluminadores. El catálogo de su biblioteca formaba cuarenta y cuatro volúmenes y no se encontraba en él más que el título de cada libro. Hay quien dice que el número de volúmenes subía de cuatrocientos mil.

¿No es de admirar ese amor a los libros? Si es verdad que aquellos libros no producían lo que podrían hacer si se hubieran divulgado entre el público, no es menos verdad que nada podrían sacar de utilidad, puesto que el pueblo no sabía leer. Por otro lado, aquellos libros, si aun hoy conservaran poderosas ráfagas reportar a la ciencia todo lo perdido.

Bajo el imperio romano, desde la época de los Escipiones hasta la irrupción de los bárbaros, los copistas estuvieron muy ocupados. Ese oficio, que resultaba un tanto ingrato porque los comerciantes de libros pagaron siempre mallamente tanto a éstos como a los mismos autores, necesitaba superioridad de inteligencia para ejercerlo. El copista no era un analfabeto: y resultaba tan caro hacer un libro... Precisaba dos años de trabajo asiduo para transcribir bien la Biblia, y con relación a esto, ¡cuántos no necesitaría para copiar correctamente, en latín o griego, las obras de Orígenes o de Clemente de Alejandría!

San Hierónimus dice en una de sus cartas satíricas que escribiera contra Rufino, que se arruinó comprando las obras de Orígenes, contra el cual ha escrito con amargura: "Sí, he leído a Orígenes; si esto es un crimen, confieso que he caído y que agoté mi bolsa comprando sus obras en Alejandría".

Y el amor al buen amigo, el libro, se exteriorizó un tanto más cuando se pudo comprobar que las copias estaban algunas veces adulteradas, y desde el siglo VIII se leyó en la puerta de San Guilhen del Desierto: "Dignáos, Señor, bendecir esta sala y a todos los que la habitan, a fin de que todo lo que sus servidores lean y copien en ella de los divinos libros se encuentre fielmente en su inteligencia y en sus palabras".

Cuando un cristiano temerario pisoteó hizo pedazos como[illegible] en plena plaza pública un edicto del emperador Diocleciano, los adeptos de la secta, ante el temor de que fueran deshechos todos los libros que había en su poder, vióronse en la necesidad de recurrir a aquellos que aún merecían algún respeto y se los entregaron, unos por miedo a la muerte y otros por temor a ser encarcelados. Pero resultó que los mismos Padres Benedictinos, que hasta no ha mucho tiempo tenían fama de inteligentes y en los cuales parece creyeran la mayoría de los libros, borraron de ellos, y hasta mismo de aquellos libros griegos que habían conseguido por una misteria — como el pergamino entonces era tan caro — el texto, para escribir sus oraciones; por lo cual, si no han desaparecido todos aquellos manuscritos que llegaron a nosotros de la Grecia antigua, ha sido porque aún se sentía algún cariño por el saber, y lo peor de todo es que, como las únicas personas entonces inteligentes eran los religiosos, sucedió que aun cuando ponían empeño en cuidarlos, como ocurrió muy a menudo, o bien los utilizaban para escribir sus oraciones religiosas, o si dedicaban a reproducir el mismo manuscrito lo comprendían pésimamente y se libraban de este trabajo con indiferencia. Tal es la fidelidad de las obras griegas que tenemos hoy día.

Para terminar, diremos que aun en el siglo XV ciertos manuscritos tenían el valor de un dominio. Las bibliotecas que contenían un centenar de ejemplares pasaban por muy ricas, y se alababa en el siglo XVI la biblioteca de Carlos V en el castillo del Louvre, que contenía novecientos manuscritos. Muy a menudo ocurría ver los libros encadenados a su púpitre para no tentar la mano de los ladrones.

La Edad Media ha producido muchos manuscritos y en el siglo XIII provocaron un deseo general de instruirse; entonces fué necesario hacer gran cantidad de copias y algunos quejábanse de que no existiese freno ni ley para los copistas, elegidos sin previo examen y sin prueba alguna, mientras semejante libertad se le restringía a los labradores.

En resumen, el amor al libro, al libro bueno, es el que nosotros quisiéramos despertar entre todos los amantes de la lectura, porque por poco que de ellos se saque siempre será algo provechoso que se enaltecerá y hará conocer verdades ignoradas al mismo tiempo que le enseñará a no permanecer indiferente ante los innumerables problemas que en la vida desarrollan.

Pero tropezamos con un obstáculo y es el no contar con libros. Los que hay son malos y los nuestros en una cantidad ínfima.

Es preciso romper con esa dictadura sobre los libros. Hemos visto editoriales, en otros años, que al lanzar a la publicidad miles y miles de libros nuestros, pronto los gobiernos se lo han impedido. Hoy no nos lo impiden porque nuestro libro, francamente, ha desaparecido; es preciso conquistarlo.

Urge hacer libros, muchos libros, para inundar todas las librerías. Hoy no podemos conseguirlo en ninguna de ellas, porque si de los poquísimos que tenemos se les lleva, no los quieren, y sólo ante la gran cantidad de ellos se verán obligados a aceptarlos. Se sabotean los libros de sociología; y nuestras ideas no se conocen, porque no hay quienes las divulguen; el libro, que es el arma más eficaz para ello, se le sabotea de un modo vergonzoso. Si llegamos a romper este boicot, de seguro que será por el momento lo mejor que podemos hacer. El medio de poder llevar a efecto este plan creemos que está en la *Guilda de Amigos del Libro*. En la actualidad cuenta con un número de miembros apreciable: es necesario que los aumente y pueda llenar su cometido, cual es el de dar un libro por mes. Y eso se llegará a realizar si tenemos un poco de constancia y de interés, en bien de las ideas y de la cultura. Pero para eso no es sólo necesario la constancia y el buen desempeño de las funciones por parte de la comisión de dicho centro cultural, sino también de todos los compañeros y amantes de la lectura.

Un deber moral nos impulsa a no descansar mientras tanto no lo veamos realizado.

C. P.

# LA PROTESTA
## Suplemento Quincenal

El número del Suplemento que se pondrá en venta mañana jueves, lleva el siguiente sumario:

Redacción: "Comedias de paz y realidades de guerra". — D. A. de Santillán: "Más sobre el capitalismo moderno y la reducción de la jornada". — Max Nettlau: "Colectivismo antiautoritario en la concepción de P. Kropotkin". — R. López Arango: "Crítica anarquista". — "Pensamientos de Tolstoy Carta escrita por León Tolstoy, dos meses antes de su muerte, a Gandhi". — Georges Vidal: "Comentarios sobre el heroísmo". — Luigi Fabbri: "Tópicos doctrinarios". — R. Rocker: "Los seis caminos". — L. Bonfoux: "La última jaqueca". — El próximo número. — Bibliografía.

Precio del ejemplar: 20 centavos.

No olvidéis al camarada Radowitzky



"LA PROTESTA" EN MONTEVIDEO

La Marsellaise 392.
Yacaré 1573.
Cerrito y Misiones.
18 de Julio y Convención.
Paraguay y 18 de Julio.
Colonia y Paraguay.


regeneración está en el refinamiento que han aprendido para dar salida a la maldad. Y así estamos: ¡siempre en el mismo sitio, y siempre apenándonos de la falta de armonía entre los hombres!

La comprobación podrá ser todo lo lamentable que se quiera, pero, después de todo, no deja de ser lógica y natural. Cuando se equivocan los caminos conducentes a un fin determinado, el error podrá lamentarse, pero no por eso dejará de ser lógico y natural el extravío. Y en lo que se refiere a la cuestión que tratamos, los hombres de orden y moralistas del régimen, podrán lamentar si así les parece la inutilidad de sus esfuerzos en el sentido de crear una paz social imposible, pero, quieran o no, deberán reconocer que el fenómeno no puede ser más lógico y natural. Han equivocado el camino que puede conducir a la tan deseada armonía, y es natural que por la ruta que pretenden encontrarla, sus esfuerzos resulten vanos.

La seguridad o la paz social no pueden ser edificadas sobre la base de la injusticia económica, política y moral que adorna al presente estado de cosas. No habrá paz entre los hombres mientras éstos estén divididos por intereses inconciliables o mientras unos tengan derecho a invocar la autoridad para sobreponerse a los demás; no habrá armonía, ni respeto, ni cariño entre los seres hasta que éstos no hayan logrado afianzar su vida de relación sobre la base indestructible de una moral desprejuiciada, y de una cultura superior que no son, precisamente, las instituciones que defienden el privilegio las llamadas a formarla.

Los hombres son mal educados porque así conviene a las religiones y a los Estados. Si los hombres fueran bien educados peligraría la existencia del privilegio económico y político, base fundamental de la sociedad de nuestros días. Luego, si se educa así por conveniencia, no hay derecho a quejarse por los efectos de esa mala educación.

Las leyes represivas o penales, los instrumentos de coacción de que echa mano la fuerza organizada, policías, jueces, presidios, etc., no podrán crear una armonía que con tales medios se distancia cada vez más. Tales instrumentos no representan, por otra parte, una garantía de seguridad social, puesto que engendran, precisamente, lo contrario. El hombre, por la educación que se le da, condición de vida, etc., ha aprendido a ser lo suficientemente ingenioso como para burlar la ley por perfecta que ella sea en el sentido represivo. Las leyes, por lo consiguiente, así como sus castigos o los instrumentos de aplicación a su servicio, no pueden asegurar la paz social.

Si de verdad se quisiera trabajar por una verdadera armonía entre los hombres, habría que empezar por buscar la base que hiciera posible esa armonía, dirigiéndose al individuo. Es ahí, en el individuo, donde radica la posibilidad de crear lo indispensable a toda idea de paz y seguridad en la vida de relación. Cuando cada uno de los hombres tenga interés en mantener la armonía, empezando por laborar su propia tranquilidad en la tranquilidad de sus semejantes, entonces la seguridad y la paz serán un hecho.

El individuo, despojado del prejuicio que le inculcó este régimen, y cultivando en sentido progresivo sus atributos, hasta formarse una cultura superior en la interpretación del deber y del derecho, condiciones indispensables a una verdadera concepción libertaria, ese individuo, decimos, será la única y la mejor garantía de seguridad social.

# MUNDO OBRERO

## En Rosario

### La situación del conflicto con la Refinería tiende a provocar una huelga general, resuelta en principio por el Consejo de la F. O. L. Rosarina-Se hará efectiva el viernes

Hay amago de una huelga general en Rosario, porque el conflicto que sostienen los trabajadores del feudo industrial conocido por Refinería Argentina de azúcar, se prolonga demasiado por la intransigencia de la gerencia en reconocer el pliego de condiciones que le fuera presentado y que, como se sabe, al ser rechazado decidió que el personal asumiera la actitud en que se encuentra actualmente: cruzado de brazos hasta que se acepte su pedido de mejoramiento. Ya anteriormente, los trabajadores de esta empresa tuvieron una huelga, pero esa vez fué por solidaridad con un viejo empleado del establecimiento y activo militante de la organización, siendo a la sazón secretrio del sindicato, que representa una valla para los voraces explotadores del esfuerzo de los asalariados productores. En esa ocasión se consiguió la readmisión del despedido, y el triunfo acrecentó la potencia de la sociedad de resistencia que en los actuales momentos, y desde hace más de un mes, viene luchando por reafirmarse y consolidar un mejoramiento general en las condiciones de trabajo y salarios del personal.

La empresa, repetimos, esta vez se muestra intransigente, terca, y es precisamente esto lo que llevó al Consejo de la Federación Obrera Local Rosarina a resolver en principio un paro general el día viernes de la presente semana, si hasta el jueves, a las 17 horas, no hay perspectiva de arreglo entre las partes en conflicto. Como se desprende, y si se llega a hacer efectiva la demostración de los gremios adheridos a la Federación y muchos autónomos, que indudablemente la acompañarán en esta emergencia, el paro tendrá carácter de protesta contra el empecinamiento capitalista y de solidaridad con los obreros y obreras refineros.

La huelga, pues, está en puertas, y únicamente la empresa refinadora de azúcar, puede evitarla a tiempo, decidiéndose a reconocer el modesto y justísimo pliego de condiciones presentado por el personal. Si, por el contrario, frente a la amenaza, se envalentona más aún y deja que llegue el día en que fenece el plazo acordado, entonces la responsabilidad de este movimiento recaerá sobre ella.

La actitud de la F. O. Local Rosarina, es de protesta contra la prolongación del conflicto, además y también de los obreros de la compañía de luz y fuerza, que por segunda vez, con los despidos injustos de trabajadores que se destacan en las actividades de la organización sindical, ha sido la causante de que el personal se decidiera por un cruce de brazos. Quiero decir esto, que no solamente han de ser los trabajadores de los sindicatos integrantes de la Federación los que saldrán a la calle haciendo abandono de trabajo, sino que han de ser, asimismo, los de otras organizaciones autónomas que simpatizan con la causa de los que hoy están en huelga.

Aunque no se sabe si la huelga es por tiempo indeterminado o por uno o dos días, es de presumir que, por tratarse justamente de un movimiento análogo al suscitado en el mes de mayo en favor de la causa de los portuarios, y que se hizo extensiva a varias localidades, éste ha de ser de uno o dos días, ya que, por otra parte, se trata de forzar a los capitalistas a reconocer las demandas de los personales en huelga, y si con esa demostración no se consigue el objeto perseguido, entonces es más que probable, seguro, que una nueva lucha, tal vez más violenta y decisiva, se avecine.

En fin, sea como fuere, lo cierto es que el viernes habrá huelga en Rosario si las empresas en conflicto no solucionan la vispera las diferencias que existen con los trabajadores.

Consecuente con la declaración ya formulada y que se extendió por la prensa como un reguero de pólvora, el Consejo de la F. O. Local Rosarina, para que el movimiento no tome de sorpresa al proletariado local y también para que éste alcance el máximum de intensidad y de extensión, desde hace más de una semana ha venido realizando una activa propaganda, tanto escrita como oral, por los diferentes barrios de la ciudad. Es de esperar, pues, que con el paso que se dará en estas circunstancias, se solucionen favorablemente los conflictos parciales, enseñando a los capitalistas que su tercquedad cerril puede ser la causa, tal cual se vió la vez pasada en Rosario, y tal cual se ve ahora, de situaciones que no son precisamente los trabajadores los que la crean.

El proletariado de la F. O. R. A. debe vivir prevenido, ante la inminencia de la huelga en Rosario.

## S. O. Panaderos

Sección Norte

A LOS CAMARADAS DE ESTA SECCION Y ESPECIALMENTE A LOS DEL CENTRO.

Como lo hemos anunciado ayer, en esta semana realizaremos una asamblea en un local del centro, a fin de dar más comodidad a todos los compañeros de este barrio para que concurran, ya que en estos últimos días hemos podido comprobar que hay muchos compañeros que están dispuestos a volver a la organización y creemos necesario darles esta oportunidad, que estamos seguros no dejarán de aprovecharla, teniendo en cuenta las malas condiciones en que hoy trabajan y más, que en la última asamblea general realizada el sábado 8 del corriente, se acordó autorizar al Comité de Relaciones y comisiones seccionales para que hagan todos los trabajos tendientes a interesar al gremio en general para una nueva huelga en el próximo verano.

De acuerdo con esto, la Sección Norte, por su parte, hace este llamado a los efectos de que todos los compañeros de esta seccional se apresten a prepararse y estén al tanto de lo que se piensa hacer, por lo que creemos que el día que se realice esta asamblea no faltará ningún panadero del barrio centro y para el caso citaremos las panaderías a fin de que no aleguen ignorancia y luego no tengan que decir que obramos por nuestra cuenta.

No compañeros; nos hemos propuesto organizar el gremio y para ello no hemos de reparar en medios, de modo que luego no digan que somos unos bárbaros, que atropellamos a todo el mundo, no, sépanlo bien: en vuestras manos está vuestro bienestar y si sabéis aprovechar la oportunidad, pronto pondremos freno a la avaricia patronal.

LA COMISION

## F. O. R. A.

REUNION DE MILITANTES.—

Por asuntos que se informarán y que requieren urgentemente la presencia de los compañeros S. Fernández, José Spondas, G. Fochile, Grande Juncal, F. Giribaldi y M. Britos a la reunión extraordinaria del Consejo Federal, que tendrá lugar esta noche, en la sede de la F. O. R. A. a las 21 horas Los militantes nombrados deben tener en cuenta que el anterior llamado ha sido rectificado, y por ende, son requeridos hoy miércoles.

Por la naturaleza de los asuntos, pues, se espera que asistan a esta reunión extraordinaria.

EL SECRETARIO

## O. Estibadores

VENADO TUERTO

NUESTRO CONFLICTO CON LAS FIRMAS CEREALISTAS

Es del conocimiento de todos el conflicto que con dichas casas sostiene esta sociedad, y que a pesar de haber transcurrido 29 días de huelga, no por eso nos amedrentamos, sino que es todo lo contrario; cada día que transcurre nos afirmamos más y más en nuestro propósito de triunfo y hoy afirmamos rotunda y categóricamente que estamos más firmes que nunca, pese a todas las artimañas patronales para desbaratar y desmoralizar la voluntad de todos los compañeros.

Todas las artimañas que usan las casas cerealistas para hacer ver que ha terminado el conflicto, son mentiras, y que son que dicen los señores capataces y cerealistas, que ya tienen 30 o 40 obreros y que pronto podrán trabajar, es falso, y repetimos que mienten impúdicamente, pues el personal que tienen, o que quiere trabajar, son unos cuantos carneros de profesión.

Los trabajadores de todas las localidades que se detengan de venir a traicionar este brillante movimiento.

¡Viva la huelga!
¡Viva la solidaridad!

LA COMISION

## F. O. Local Bonaerense

UNA EXPLICACION:

El Consejo de esta Federación, días pasados notició a los gremios adheridos y a las agrupaciones que le son afines, que teniendo el propósito de realizar un mitin todas las quincenas en favor de la libertad de Radowitzky, correspondiendo al próximo domingo 23, haber realizado uno, no hicieran lo propio.

Se pedía, al advertir la realización de este acto, que en la misma fecha y hora no se organizara otro, a fin de no restar fuerzas al mitin.

Pero ahora, noticiamos que el mitin hubo de ser suspendido por esta Federación, en razón de que el Comité pro Local B. Mitre 3270, realiza una función.

Consecuente, pues, con el criterio ya expuesto, esto es, que este Consejo respetaría los actos que lleven a cabo otras instituciones de nuestro movimiento, como esperamos se haga lo mismo con los de esta Federación, se ha resuelto postergar el mitin para el domingo 30 del actual.

En consecuencia, se pide nuevamente a los gremios y agrupaciones de la capital, que para esa fecha se abstengan de realizar actos, de manera que el de la F. O. L. B. sea el único ese día y asuma las mayores proporciones.

EL CONSEJO LOCAL

## Nuestros actos

LA MATINEE EN EL VORWAERTS

Se efectuó el domingo último la matinée teatral y conferencia que tenía organizada el Ateneo Obrero Cultural de Boca y Barracas, y cuyo beneficio había destinado, la entidad patrocinante, para la F. O. R. A.

Poco después de la hora anunciada se da comienzo a la matinée familiar con una concurrencia que para el acto que se realizaba era bien poca.

El cuadro artístico del mismo Ateneo llevó a escena la obra de tesis social de José de Maturana: "La Flor del Trigo". La obra gustó, como otras veces que se ha dado, mucho al público. Lo que sí que nosotros esperábamos una interpretación más a tono con las exigencias de la propia obra que representaron. Y decimos esto porque tenemos la seguridad de que el cuadro del Ateneo organizador puede representar este drama mucho mejor de lo que lo hizo el domingo último. Cuenta con los mismos elementos que antes, y otras veces la interpretó más dignamente. Se debe culpar a la carencia de ensayos y a la poca preocupación. Otra cosa no cabe, puesto que la ha interpretado otras veces con más acierto y atención.

El coro cantó varias canciones revolucionarias y tres compañeros tocaron la guitarra acompañada de cantos.

El camarada Huerta, al terminar la representación, habló brevemente acerca de la importancia que tiene el conocimiento de la historia de nuestro movimiento revolucionario, para poder defenderlo. Marcó la diferencia de la F. O. R. A. con otras organizaciones por su carácter finalista y por su preocupación por todo lo que tienda al aceleramiento de la emancipación humana.

Terminada la conferencia, se dió por terminado el acto.

CRONISTA

## U. Chauffeurs

**CONFLICTOS:**

Por traicionar la huelga del 10 de julio en contra de la ordenanza-ensayo:

Coche 10187 (de Pedro Donamaría); 155 (de Prato); 4023 (de Alanís); 4055 (de Rajalardin); 8918 (de Blanco) y 847 (de Bárcena).

Por traicionar la huelga del 1 de agosto contra la ordenanza (reincidente):

Coches 332 — 510 — 1568 — 2377 — 2222 — 228 — 10944 — 7474 (delator de la policía) y 847 (de Bárcena).

Están en conflicto los siguientes camiones de Alfonso Gentile: 122 — 147 y 1142.

De igual manera están en conflicto los siguientes establecimientos:

**GARAGES:**

Garage "Gutiérrez", Gutiérrez 3972, los taxímetros "Argos" y taller de carrocería, en Canning 2375 (propiedad del mismo); garage "Gilemes", Gilemes 4270 (por expender Energina).

**GOMERIAS:**

Gomería de Capela, Monroe y Cabildo; de Costanesi, Avenida San Martín 1132 y en la misma calle al 3079 (del mismo dueño); de Bernardo Branskens, Santa Fe esquina Malabia; de Martín, San Juan 2488 y Jorge Newbery y Guevara.

LA COMISION

## Aceiteros Unidos

Avellaneda

No obstante haber transcurrido dos meses desde que nos pusimos en huelga con la fábrica de aceites sito en Deán Funes número 10 (Molino Riachuelo) en Avellaneda, no contamos con desercIones en nuestras filas, motivo que nos da fuerzas y aliento para proseguir la lucha hacia adelante, cada vez con más ahínco y fe en el triunfo, pues sabemos que la victoria siempre fué de los fuertes, y como tales tenemos que colocarnos; de lo contrario daremos margen a nuestros explotadores para que tomen más bríos y nos intercedan el paso hacia nuestras aspiraciones, que son las de conquistar más pan y más respeto para nosotros y los nuestros, y así habremos cumplido con nuestro deber de hombres productores.

Por lo tanto, compañeros, firmes y adelante; un paso más y la batalla es nuestra.

¡Viva la huelga!

LA COMISION

## S. O. Mozos y A.

NUESTROS CONFLICTOS.—

BOEDO 801.—

Este burgués puso a prueba su capital y el servilismo de los carneros frente a la organización, para ver cuál tenía más valor. Si lo que le ha sucedido no le sirve de desengaño, es que es tonto de nacimiento. Debido a la actividad de los huelguistas el público le hizo el vacío, y se vió precisado dedicarse a la explotación de menores, por lo que ha tenido que pagar varios miles de pesos en concepto de multas.

Todo esto nos hace prever que tendrá que arreglar con la organización o cerrar las puertas.

CAFE BENIGNO, RIOJA 2079.—

Este conflicto se mantiene firme como el primer día. Damos el alerta al público de ese barrio para que no se llame a engaño dado que el burgués y sus secuaces andan diciendo de que en esa casa no hay conflicto. El público debe abstenerse de concurrir a ese café.

EL C. DE HUELGA

## Carpinteros, Aserradores y A.

Avellaneda

A TODOS LOS TRABAJADORES EN GENERAL

Como colazo del conflicto que esta organización sostiene con el feudo Collazo y Cía., también se ha declarado en conflicto a los aserraderos de "Barrabino", sito en las calles Pavón entre Uruguay y México (Piñeyro), y el de Aventa, sito en Dok Sur, por lo que pedimos a los obreros conscientes que sean solidarios.

Dénse por notificados los camaradas de O. del Puerto, Conductores de Carros, Propietarios de uno y dos carros y B. y M. Central de Frutos.

¡Viva la huelga!

LA COMISION

## O. Estibadores

(Arequito)

El sindicato de Obreros Estibadores sigue firme en la lucha frente a los prepotentes cerealistas de esta localidad; hasta vernos derrotados del todo o conquistar el triunfo moral y material, continuaremos luchando. Aun contamos con la solidaridad moral y material de los obreros del puerto.

Toda correspondencia que esté relacionada con este sindicato, envíese a nombre del compañero Cinesio Nievas.

LA COMISION

## F. O. del Calzado

LA SITUACION DE LOS TRABAJADORES DE LA CASA VETERE Y ONE.

La C. A. de esta entidad ha creído oportuno reflejar una parte del mal que padece nuestro gremio. Si hay un patrón de los más despóticos e inhumanos, son los de esta firma. Y queremos demostrar lo con verdades preciosas. Los procedimientos de estos burgueses son inicuos para con los obreros que con ellos trabajan. Su vieja maña de dar el trabajo a "ruederos" — en su mayoría individuos sin carácter y muy egoísta — cuando entregan el trabajo tienen que ir al embalaje después de largas horas de espera, sin que nadie diga una palabra por el largo tiempo perdido.

Cuando el patrón se presenta, revisa un zapato y exclama: esto no sirve, llévelo, métalo en la horma, no puede pasar. Y el pobre ruedero se desahoga después con sus obreros, víctimas de otro víctima.

Y en esta forma procede con todos.

Generalmente, para reducir el precio de mano de obra, dice que los zapatos deben ir a la liquidación, de manera que la explotación es aun mayor.

Para poner fin a esta deprimente situación, la Federación invita a los obreros de la casa a la asamblea que tendrá lugar el sábado 22, a las 18 horas, en B. Mitre 3270.

LA COMISION

## S. U. Chauffeurs

AVELLANEDA

NUESTRO CONFLICTO CON EL GARAGE REVOREDO

Se comunica a los camaradas chauffeurs que este garage sigue en conflicto con nuestra organización, hasta tanto no deje de servir al prepotente Collazo, actualmente en conflicto con Aserradores y Conductores de Carros. Que ningún chauffeur se surta en esta casa.

LA COMISION

## Carpinteros, Aserradores y A.

AUTONOMO

(Paraná)

Después de un largo período de intensa actividad, mediante la labor y sacrificios de toda índole, tenemos la satisfacción de poder afirmar que hemos conseguido organizar en sociedad de resistencia en su casi totalidad a los obreros carpinteros de esta localidad. El anhelo de emancipación humana no conoce obstáculos ni mide consecuencias: hemos emprendido la lucha y la seguiremos hasta el fin. Estamos en una época de resurgimiento proletario y no obstante la proverbial indiferencia de los trabajadores en general de Paraná, afecto tan sólo a los deportes embrutecedores que la burguesía fomenta por medio de sus voceros mercenarios para desviar a la juventud del camino de la verdadera civilización, el Sindicato de Carpinteros se encuentra hoy no sólo en condición de lanzarse a la lucha reclamando las indiscutibles mejoras económicas y morales que sus explotadores le niegan, sino de interesar también a los demás gremios para que se vayan preparando a su vez.

En la próxima batalla que el gremio de obreros carpinteros organizado librará contra sus explotadores, está incluída la agitación pro libertad de Simón Radowitzky.

Este gremio llama a asamblea general a todos los obreros del ramo de carpintería para el domingo 23, en su local social, Pellegrini y Paraguay, habiendo un importante orden del día que tratar.

LA COMISION

---

WILLIAM MORRIS (18)

## NOTICIAS DE NINGUNA PARTE

CAPITULO IX

DEL AMOR

sajeras, pero no somos tan locos que añadamos el envilecimiento a esta desgracia enredándonos en sórdidas querellas acerca de los medios de existencia y de posición, y también respecto del derecho de tiranizar a los hijos que fueron el resultado del amor o del placer.

Descansó de nuevo y prosiguió:

—El amor repentino que se toma como sentimiento heroico que durará toda la vida y que se desvanece con la desilusión; el inexplicable deseo que acomete al hombre aun en la edad madura de ser todo para una mujer cuyo vulgar encanto humano y humana belleza ha idealizado hasta convertirse en soberanas perfecciones, y de la cual hace el objeto único de su deseo; el anhelo razonable, en fin, de un hombre fuerte y reflexivo de ser el amigo más íntimo de una mujer bella y prudente, verdadero tipo de la gloria y de la belleza del mundo que tanto amamos, todos estos sentimientos, en fin, lo mismo que gustamos el placer y la exaltación de espíritu que los acompaña, nos resignamos a soportar la tristeza que también les acompaña acordándonos de los versos del viejo poeta (cito de memoria una de las traducciones del siglo XIX):

*Los dioses han modelado el dolor del hombre y sus tormentos para que el hombre pueda contarlos y cantarlos.*

Sí, sí, es poco probable que lleguen a faltar los poemas y que todas las tristezas sean curadas.

Volvió a callar y no quise interrumpirle, Al cabo continuó:

—Debe saber que nosotros, las presentes generaciones, somos robustos y sanos de cuerpo, y vivimos sencillamente. Pasamos la vida en lucha razonable con la naturaleza y ejercitando, uno una parte de nosotros, sino nosotros enteros, y por eso tiene la vida para nosotros mayores goces. Además, es punto de honor para nosotros no quejarnos, no suponer que el mundo debe hundirse por un dolor humano, y por eso creemos cometer una tontería, o si se quiere un delito, exagerando el sentimentalismo y la sensibilidad. No tenemos inclinación a aumentar la sensación de dolor en vez de buscar un alivio para nuestras penas materiales. También reconocemos que hay otros placeres además de los del amor. Debe recordar que tenemos la vida larga, y que, por consecuencia, la belleza no es en el hombre y en la mujer tan efímera como lo era en la época en que soportábamos un enorme fardo de males por nosotros creados. Así sacudimos nuestras penas de un modo que los moralistas de otros tiempos hubieran encontrado despreciable y poco heroico, pero que a nosotros nos parece necesario y humano. Además hemos dejado de ser mercantilistas en los asuntos de amor, y también de ser artificialmente locos. La locura que viene de la naturaleza, la imprudencia del hombre inexperto o la desgracia del hombre maduro, son males que debemos soportar y que no son vergonzosos; en cuanto a ser convencionalmente sensibles o sentimentales..., amigo mío, soy viejo y puede que me equivoque, pero creo que hemos desechado *algunas* de las locuras del viejo mundo.

Cesó de hablar como si esperase algunas observaciones más, pero como yo permanecí en silencio prosiguió:

—Por lo menos cuando sufrimos la tiranía y la tiránica mutabilidad de la naturaleza y de nuestra inexperiencia, tenemos paciencia y no gipamos ni mentimos. Si debemos separarse dos que pensaron vivir siempre juntos, que se separen, que no es preciso ostentar una unión cuando en realidad ha concluido, como no se puede forzar a nadie a profesar un sentimiento eterno cuando en realidad no lo siente; además la monstruosidad de la lujuria venal no es posible ni concebible. No interprete mal mis palabras, se lo ruego. Cuando le dije que no había tribunales de justicia que sancionaran los contratos de sentimientos o de pasión, no pareció que se escandalizase, pero es tan extraña la naturaleza del hombre que quizá en el choque que no haya tampoco un código de opinión pública que haga las veces de esos tribunales, código que sería tan tiránico y tan irracional como aquéllos. No digo que las gentes no juzguen la conducta de sus vecinos, a veces con injusticia, pero afirmo que no hay reglas convencionales por las cuales sean juzgadas las gentes; y que no hay un lecho de Procusto que alargue o encoja los espíritus y las vidas, que no hay anatemas ni estrechos pronunciados, bien por una inconsciente costumbre, ya por tácita amenaza, contra quienes no sean candaliza todo esto, ¿no es cierto?

—No... no... — respondí titubeando. — ¿Es ahora todo hipócritas. Le es distinto!

—De cualquier modo — añadió, — de una cosa creo poder responderle, y es que todo sentimiento, sea como sea, es ahora verdadero y general, y no queda limitado a las gentes particularmente refinadas. También le aseguro que hoy no existen tantos dolores como en lo pasado, ligados a las relaciones de hombre y mujer. Perdóneme que sea tan prolijo en este asunto, pero recordará que me indicó que lo trataría como a un hombre llegado de otro planeta.

—Y yo se lo agradezco mucho. Y ahora, ¿puedo preguntarle acerca de la posición de la mujer en la actual sociedad?

Rió demasiado estrepitosamente para su edad y contestó:

—No sin razón estoy reputado de conocimiento estudiante de la historia; de ahí que crea comprender realmente el "movimiento para la emancipación de la mujer" en el siglo XIX y aun dudo que ningún otro vivo lo comprenda como yo.

—¿De veras? — pregunté un poco amoscado por su hilaridad.

—Sí. Y como verá, al presente ha terminado toda controversia. Los hombres no tienen hoy ocasión de tiranizar a las mujeres ni las mujeres a los hombres, como ocurría en los tiempos antiguos. Las mujeres hacen lo que mejor les parece y los hombres no sienten celos ni se ofenden. Es este un hecho natural que da vergüenza enunciarle.

—¡Oh! ¿Y la legislación? ¿Toman parte en ella?

Hammond sonrió.

—Creo que deberá esperar la respuesta de esa pregunta para cuando hablemos de la legislación, porque en este punto va a encontrar muchas novedades.

—Muy bien; pero respóndame al menos a esta pregunta: En la "Casa de Huéspedes" he visto que las mujeres sirven a los hombres y esto se asemeja algo a una reacción, ¿no es cierto?

—¿Lo cree así? Entonces pensará que el cuidado de una casa es una ocupación secundaria, que no merece respeto. Según tengo entendido, esa era la opinión de las mujeres "emancipadas" del siglo XIX y de sus paladines del sexo masculino. Si piensa también así le reconiendo a mi popular viejo cuento noruego titulado algo parecido a *Cómo el hombre cuida la casa*. El resultado final del cuidado fué que, después de muchas peripecias el hombre y la vaca de la familia se balanceaban cada uno a la punta de una cuerda: el hombre suspendido a la mitad de la chimenea, y la vaca en el techo de la casa, que según la costumbre del país es de hierba, lo cual me parece que no sería muy cómodo, sobre todo para la vaca. Naturalmente, semejante "infortunio" no le hubiera ocurrido a un hombre superior, como usted parece serlo — añadió riendo socarronamente.

Me sentía un tanto molesto por el tono sarcástico de sus palabras, y me pareció algo ofensivo su modo de tratar la cuestión.

—Además, amigo mío, ¿no sabe que para la mujer es un gran placer gobernar bien la casa y conducirse de modo que todos los familiares estén contentos y satisfechos? Y no ignora que a todo el mundo le gusta verse cuidado por una mujer bonita, y acaso sea ésta una de las formas más agradables de la coquetería. No es tan viejo que no lo recuerde. ¡Ah, yo me acuerdo muy bien!

Rió nuevamente el viejo.

—Perdóneme — dijo al poco rato; — no rio de lo que supone, sino de la estúpida usanza del siglo XIX, practicada por la gente rica y culta, que consistía en ignorar la preparación de los alimentos cotidianos, como si eso fuese cosa indigna de las inteligencias sublimes. ¡Inútiles idiotas! Pues bien: yo soy un literato, como se nos llamaba a nosotros, extraños animales, y sin embargo, soy un buen cocinero.

—Y yo también — dije.

—Entonces creo que entiende mejor de lo que permiten juzgar sus palabras y su silencio.

—Quizá; pero en cierto modo me sorprende que las gentes tomen con tanto interés la práctica de las ocupaciones ordinarias de la vida. Aun quiero hacerle una o dos preguntas acerca del mismo tema; pero antes volvamos a la posición de la mujer entre ustedes. Ha estudiado el movimiento de la "emancipación de la mujer" en el siglo XIX, ¿y se acuerda de que algunas mujeres "superiores" querían emanciparse a la parte más inteligente de su sexo de la carga de la maternidad?

El viejo se puso serio y me dijo:

—Recuerdo ese rasgo de vana locura, resultado, como todas las otras locuras de la época, de la odiosa tiranía de clase que entonces dominaba. ¿Qué pensamos ahora? ¿Es esto lo que

# U. Chauffeurs

A LA DIRECCION DEL DIARIO "LA REPUBLICA"

Los chauffeurs que traicionaron al gremio en una de sus varias veces en que fué obligado a paralizar sus tareas a efecto de oponerse a la tristemente célebre "ordenanza escoba", deber agradecer la buena voluntad de "La República" (pues, "lo que es con la argumentación no los deja muy bien parados pero, en fin, intención hubo; si no acertaron no hay que culpar al defensor...").

Decimos que los traidores, por cuanto no debe olvidar el defensor que el día 10 de julio acompañaron al traidor Raja Lardin, dueño del auto 4255, los siguientes crumiros: 10187, de Pedro Donamaría, traidor también en otra oportunidad a raíz de un conflicto en el garage Sánchez. Ya ve "La República" que este sujeto no se duerme en los laureles, laureles que huelen mal, pero huelen...

El 155, de un tal Frato, ex miembro de la grande e inconmovible U. S. A.

El 4023, de un tal Alanís, traga burgueses y "ainda mais".

El 1918, de un tal Blanco de nombre, pero de muy poca y negra vergüenza; y cerrando el broche, el 847 del gran Bárcena, del consecuente... en la traición.

Le recordamos a la dirección de "La República" que no excluya de la pretendida defensa a los crumiros nombrados, pues, si tal ocurriera sería una ingratitud, y esto es muy feo. No se debe dejar en la estacada a nadie, por más crumiro que sea.

La Unión Chauffeurs entiende y así también lo entendió siempre la parte sana y honesta del gremio, que el tenencarnet de otra orgnzización no da derecho ni puede autorizar para traicionar ningún conflicto, ya sea éste planteado a un burgués pequeño o grande o ante las autoridades municipales, como fué el del 10 de julio y los subsiguientes.

La Unión Chauffeurs, interpretando fielmente las aspiraciones del gremio, desde el primer momento de conocerse la ordenanza de marras la repudió y fué secundada en todos sus trabajos en pro de la derogación.

Por lo tanto, señor director de "La República", el traicionar a la Unión Chauffeurs, significa traicionar a todo el gremio del volante.

Como decimos, el gremio, bajo los auspicios de la U. Chauffeurs, inició la resistencia a tan estúpida ordenanza, con el paro por 24 horas el 10 de julio ppdo., como reafirmación de la nota pasada esa día exigiendo la derogación de la ordenanza y también como aviso de su firme propósito de no medir sacrificio en defensa de nuestros derechos.

Y, ¿cómo es posible que ahora quiera justificarse la actitud por demás vergonzosa de los carneros del 10 de julio?

¿No era una mayoría y bien aplastante, que hizo efectiva esa huelga? ¿En otras oportunidades no manoseaban tanto ese "respeto por la mayoría?

Más decencia, señores, más decencia.

El diario "La República", en la pretendida defensa dice que el 4255 "no ha traicionado la huelga. Ha salido a trabajar, cumpliendo una resolución del sindicato de que forma parte. Sería traidor si, estando afiliado a la U. Chauffeurs, hubiera trabajado durante la huelga. Pero no es así. Raja Lardín es afiliado a la Federación, entidad que resolvió no secundar el movimiento".

Mien, muy bien; también en la Liga Patriótica hay algunos afiliados con manos callosas y, cuando estos infelices suplantan en el trabajo a sus hermanos en lucha contra el capital, lo hacen acatando también resoluciones de la entidad a que están afiliados; en este caso a la Liga Patriótica.

También los obreros que se encuentran voluntariamente al margen de la organización de resistencia del oficio a que pertenezcan, tampoco tienen, según el peregrino criterio de "La República", porque respetar las huelgas, si es que así se les ocurre, pues como no son afiliados más que a su ombligo, seguirán el ritmo que éste les señale.

Señor redactor de "La República", comprendemos el esfuerzo que hay que hacer en ciertos momentos para defender lo indefendible, pero, qué quiere, somos algo ingratos e irrespetuosos.

Creemos sinceramente que mejor hubiera sido que manifestara los verdaderos móviles que a sus defendidos movieron a acción tan pobre como es el crumirajo: el despecho, cegados por odios estúpidos; en fin, la verdad, por ruda que sea, pero la verdad ante todo, pero eso sería como pedir peras al olmo.

"La República" equivoca el camino al defender cosas tan feas.

El gremio ha sido traicionado y está por lo tanto resuelto, pese a quien pese, a llevar a su fin la obra de profilaxis empezada y que va en camino de dar frutos magníficos, para lo cual no omitiremos sacrificios.

¡A la traición, opongamos nuestra solidaridad!

¡Viva la organización!

LA COMISION

# De Lanús

La F. O. Local de Avellaneda, la B. P. "Libre Pensar", R. de Pan y O. Panaderos de Lanús, de acuerdo a como lo habían anunciado, realizaron la conferencia el domingo 9, a las 15.30 horas, en la plaza Belgrano, frente a la Estación del F. C. S.

Ante una concurrencia crecidísima, abre el acto un compañero de la Biblioteca y luego le sigue en el uso de la palabra Rey, Correale y Colussi, quienes abogaron por la libertad del cautivo de Ushuaia, Radowitzky, y bregaron para que los trabajadores se organicen en sociedades de resistencia, pero bajo el glorioso pabellón de la F. O. R. A.

Fué un precioso acto de reafirmación ideológica, de propaganda proselitista y sobre todo de divulgación histórica de los hechos del 1.o de mayo de 1909, de los de Chicago en 1886-87 y del 23 de agosto de 1927, a lo cual afirmaron los oradores: "recordando a todos los caídos por la liberación de los oprimidos, hemos de rescatar en sus nombres, a nuestro hermano Simón Radowitzky, encerrado en la ergástula maldita de Tierra del Fuego, para luego poder estrechar sobre nuestro pecho ese resto de vida tan preciosa para el bien de los parias".

Hubo entusiasmo y público, cosa esta que pocas veces acontece por estos parajes, y mucho interés en escuchar la palabra rebelde.

Fué una hermosa jornada en pro de la causa que defendemos.

CRONISTA

# De Chacabuco

UNA JORNADA PRO RADOWITZKY

Como estaba anunciado, llevóse a cabo el domingo 16, la conferencia pública patrocinada por la A. A. "Ciencia y Libertad", en pro de la liberación de nuestro compañero Radowitzky.

Tras aprovisionamiento las 16.30 horas cuando un compañero abre el acto ante una concurrencia de unas 200 personas, explicando el por qué de nuestros actos en favor del compañero Simón. Después de haber hablado durante 15 minutos, cede la tribuna al compañero Gabriel Biagiotti, venido expresamente a pedido nuestro.

Empieza el orador manifestándose de acuerdo al acto de Radowitzky, que lo llevó al presidio hace 19 años y que aun permanece en él. Al recordar los tres hechos sangrientos de los años 1904, 1907 y 1909, recordó la situación pésima porque atravesaba la clase trabajadora; las grandes agitaciones de la F. O. R. A. que conmovieron a la burguesía y al Estado y finalmente el heroismo de Radowitzky al atentar contra la vida del coronel Falcón, jefe de policía en aquella época y responsable directo de las masacres cometidas por las hordas uniformadas contra los manifestantes de la F. O. R. A., que en columna pacífica se dirigían a la plaza Lorea.

Biaggiotti hace una amplia disertación sobre la doctrina filosófica del comunismo anárquico; hizo una extensa y bien fundamentada crítica al socialismo parlamentario, demostrando con ejemplos la similitud que tiene con los demás partidos políticos.

Termina el orador, exhortando al pueblo al estudio y al interés por las causas que tanto afectan a la humanidad.

En resumen: fué, para nuestra agrupación, una jornada coronada por el éxito. También el pueblo contribuyó, en parte, a exteriorizar la solidaridad que lo anima cuando se trata de un acto tan digno y justiciero como el realizado.

Esperamos que estos actos se sucedan a menudo para materializar nuestro propósito. Entonces sí. Allá, al final de la jornada de prédica y de solidaridad, veremos realizados nuestros anhelos mancomunados por un solo pensamiento y una tenaz acción. ¡Por Simón Radowitzky, por la anarquía, redoblemos nuestros esfuerzos! Es y será la voz ronca de la multitud que marcha hacia el sud en busca del rescate del hermano Simón, que como un símbolo levanta su figura de mártir de una idea y de una acción que reivindicó a un pueblo.

Recordemos la tragedia de aquella época, en donde los hijos del trabajo rindieron tributo a la muerte en holocausto de la libertad, y entonces comprenderemos el heroismo de aquel niño que lavó la afrenta inferida al pueblo por los representantes del orden.

Entonces, si Radowitzky sacrificó su libertad por una idea y por una acción reivindicativa, es justo y es altamente humano que nosotros desplieguemos una eficiente acción para reintegrarlo al seno del pueblo.

¡Paguemos la deuda al hombre que hace 19 años pagó con su libertad la cobardía del pueblo que no supo defender su vida y su derecho!

Gilberto GRECO

# DE ROSARIO

## Nuestro movimiento

La situación por que atraviesa en este momento el movimiento en Rosario, no puede ser más halagüeña. Los cuadros sindicales se refuerzan cada día en torno a la Local Rosarina adherida a la F. O. R. A., lo que nos crea un motivo de actividad cada vez mayor y por lo tanto digno de una mejor atención por nuestra parte.

Se pone, por parte de los militantes, la mayor voluntad y atención en el creciente resurgir del movimiento; creo, sin embargo, que debe ser algo mejor todavía si tratamos de darle mayor relieve. A este respecto viene la idea que expondré en forma de iniciativa, la que espero será tomada en cuenta si en realidad refleja una necesidad.

Los conflictos sucedidos en los diferentes gremios, sus causas, su desarrollo y demás cuestiones de importancia que centro de los mismos se suscitan, debido a distintas razones, tienen motivos de estudios detenidos por parte de los que nos interesamos en darle a la organización una base sólida, una orientación definidamente revolucionaria y que tienda a consolidarse cada vez más en los principios sustentados por la F. O. R. A.

Todo esto, repetimos, hace o reclama, mejor dicho, de la Local que nombrara un corresponsal, el cual se encargará diariamente de los comunicados, crónicas y demás actividades relacionadas con la propaganda y el movimiento en lo sucesivo. Lo cual sería solventado de la misma manera que se hace con los compañeros que hoy están en el diario, por ejemplo. Esto no debe interpretarse de otro modo, sino como queda dicho, y es la necesidad que constatamos en el ambiente la que nos sugiere estas reflexiones.

Además, concretaré mi opinión fundándome en las razones que siguen:

Desde que se produjo el resurgir de la organización en esta localidad, han aparecido solamente muy contadas crónicas de mitines o conferencias, lo que se nace también de algunas localidades que sólo hay un reducido círculo de actividades. Y Rosario, hoy por hoy, cuenta con un movimiento que en honor a la verdad, en Buenos Aires no existe. Y si hay organizaciones, sólo sostienen las posiciones. En cambio la F. O. Local Rosarina, que hoy representa un firme baluarte de la F. O. R. A., no cuenta ni con un triste periódico (órgano de relaciones) ni refleja tampoco en las columnas de nuestro paladín regional sus actividades. Y esto es debido, no a la falta de voluntad de los compañeros, sino a la falta de tiempo para concurrir a los diferentes lugares donde celebran asambleas y reuniones los gremios. Además, creo que ocupándonos diariamente del movimiento en Rosario podríamos controlar también el movimiento reformista, lo cual sería debilitar más todavía a las "centrales obreras" de variados colores.

Al referirme que la Local no tiene un órgano de relaciones, no descuido a LA PROTESTA. Sólo hago referencia en el sentido de que habiendo en la localidad un movimiento tan vasto no cuente con un periódico. Claro que yo comprendo que todo no se puede hacer de golpe, pero por lo pronto subsanemos esta necesidad. Tampoco esta proposición pone o ni impide a los compañeros capacitados escribir cuanto quieran (esto para los que crean que mi proposición significa delegar en un compañero lo que podemos hacer todo). Además, este asunto es fácil solucionarlo. A tal efecto, también propondría — ya que la Federación ha alquilado un local en el cual tiene forzosamente que pagar un conserje — propongo, digo, que este mismo compañero fuera el que tuviera la misión que motivan estas líneas.

Esta, entiéndase bien, son cuestiones que deberán ser ventiladas en donde corresponda. Yo no hago más que reflejar mi opinión. Entendiendo, además, que esto podría plantearlo en el seno del Consejo, no lo hago porque creo más oportuno interesar al mayor número, cosa que cada cual se plantee a sí esta importante cuestión antes de que sea materializada, si se lleva a cabo.

F. LOBOS

# Agentes y Paqueteros de LA PROTESTA

**LANUS**
Mariano González
Pedro Bourel 4012 (lado Oeste)
**JUJUY**
T. M. Gutiérrez
Senador Pérez 139
**BELL VILLE**
Centro "Actividad"
Entre Ríos 240
**EXTERIOR**
**MONTEVIDEO**
Manuel Núñez
Maldonado 1134
**CATAMARCA**
José Peralta
Ayacucho 796
**EST. MOLINARI**
José Vázquez
**LUJAN**
Domingo Bosco
**TANDIL**
Tomás Jarque
Casilla Correo 56
**MORON**
José Barca
San Martín 910
**VENADO TUERTO**
Félix González
Ayacucho 156
**PERGAMINO**
Manuel Cándano
Av. de Mayo (almacén Palma)
**RIO SEGUNDO**
R. Oviedo
**RIO CUARTO**
Luis Calnaggia
Pueblo Alberti
**SANTA FE**
Ricardo Corrales
Chacabuco 387
**GUEMES**
Benito Maldonado
Pedro Cornejo 146
**25 DE MAYO**
Eduardo Martínez
Calle 31 y 15
**CRUZ DEL EJE**
R. Moya
General Roca 391
**TAZ VIEJO**
Enrique Albornoz
B. Perú — Prolong. 1.a cuadra
**MAR DEL PLATA**
José Gutiérrez
Mitre y Quintana
**BALCARCE**
Salvador Gómez
Calle 6, núm. 695.
**TRES ARROYOS**
Valentín Calvo
Chacabuco 501
**RESISTENCIA**
Crecencio Córdoba
Lavalle 121
**BAHIA BLANCA**
Dámaso del Campo
Pueyrredón 471
**CHACABUCO**
R. Muñoz
Maipú 63
**SAN RAFAEL**
Santiago Bueno
Poste Restante
**NECOCHEA**
Juan Infantino
Primera Junta 251
**RIO GALLEGOS**
Casimiro Alvarez
**BRAGADO**
José Medina
Rauch 1075
**RAFAELA**
Cirilo Morales
Rivadavia 547
**SAN FERNANDO y TIGRE**
Pedro Broggia
Junín 851
**MENDOZA**
Francisco Marín
Montes Caseros 2244
**PIÑEIRO**
Antonio Barrio
Mendoza 1437
**AÑATUYA**
Antenor Silva
**CORDOBA**
Domingo Graciano
Guzmán 565
**CORRAL DE BUSTOS**
V. Gerardo
**OLAVARRIA y SIERRA CHICA**
Camilo Iglesias
**AVELLANEDA**
Antonio Luchenio
O'Gorman 662
**LOMAS DE ZAMORA**
Miguel Duclós
Azara 683
**PARANA**
T. Gamella
Ecuador 171
**JUNIN**
M. Barreira
Irigoyen 171
**TUCUMAN**
Jesús Segade
Marcos Avellaneda 193
**GODOY CRUZ**
Sixto Castro
Calle Rivadavia
**GENERAL ROCA**
María Méndez
(S. O. Varios)
**REMEDIOS DE ESCALADA**
José Matuzzi
Mercedes 559
**ROSARIO**
Pablo Fernández
Calle C., N.o 259 — Barrio Mendoza
Felipe Lobos
Barrio Godoy
**VILLA MARIA**
Angel Cattaneo
Calle 25 de Mayo.

# FUNCIONES Y CONFERENCIAS

**METALURGICOS UNIDOS**

Invitamos a todos los obreros de la industria del hierro, y en particular a los que trabajan en la casa Bunge y Born, a que concurran a las siguientes conferencias:

Jueves 20, a las 17 horas, quedan citados los obreros de la casa Bunge y Born a la asamblea que se realizará en el local Vieytes 962.

Ningún obrero consciente debe dejar de concurrir.

LA COMISION

**O. DEL PUERTO, C. DE CARROS, O. GUINCHEROS, P. DE UNO Y DOS CARROS, B. y M. C. DE FRUTOS Y CARPINTEROS Y A. DE AVELLANEDA**

Estas instituciones realizarán las siguientes conferencias:

Miércoles 19, a las 12 horas, en Patricios y Pedro Mendoza.

Jueves 20, a las 12 horas, en Garibaldi y Pedro Mendoza.

Viernes 21, a las 12 horas, en Coronel Salvadores y P. Mendoza.

¡Trabajadores: concurrid!

LAS COMISIONES

**OBREROS PANADEROS**
(Bahía Blanca)

Reafirmando y ampliando acusaciones hechas por esta sociedad contra la panadería "La Cooperativa" socialista, que se halla en conflicto por haber despedido a cuatro operarios debido a la última huelga de obreros portuarios contra la Liga Patriótica, se realizará un acto público en la plaza "Rivadavia" (esquina Alsina y Chiclana) el domingo 23, a las 16 horas, en el que hablarán varios compañeros y un delegado de la F. O. R. A. Se ocupará en demostrar lo pernicioso del "cooperativismo" para la emancipación de los trabajadores.

LA COMISION

**A. CULTURAL ANARQUISTA**
(Belgrano)

Continuando la agitación emprendida por la libertad de Radowitzky, esta agrupación ha organizado una conferencia pública que se llevará a cabo el jueves 20, a las 17.30 horas, en las calles Cabildo y Juramento, en la que deben hallarse presentes todos los trabajadores y camaradas, para que no se malogre.

Hablarán delegados de la F. O. Regional Argentina.

L AAGRUPACION

**B. P. "FRANCISCO FERRER"**
(Morón)
**MITIN PRO LIBERTAD DE S. RADOWITZKY**

Organizado por esta institución, y con el fin de intensificar la campaña justiciera por libertar al mártir de Ushuaia, emprendida por la F. O. R. A. y apoyada por el proletariado consciente del país, se realizará el domingo 23, a las 17.30 horas, en la plaza de Ramos Mejía (F. C. Oeste). Hablarán dos delegados de la F. O. Regional Argentina.

¡Trabajadores: concurrid a este acto de solidaridad con el heroico Radowitzky, encerrado en el ergástulo de Tierra del Fuego desde hace 19 años, por haber vengada la que cayeron masacrados por la cosacada el 1.o de mayo de 1909 en la plaza Lorea (hoy del Congreso) en la capital federal!

**LA BIBLIOTECA MOZOS Y ANEXOS DE LA CAPITAL**

Patrocinada por la institución del epígrafe se realizará un mitin pro libertad de S. Radowitzky, el sábado 22, a las 17.30 horas, en Caseros y Monteagudo (Parque de los Patricios), donde varios oradores harán uso de la palabra, expniendo al pueblo la necesidad de rescatar al mártir de Ushuaia.

Todos los hombres conscientes deben concurrir a este acto.

LA COMISION

**F. OBRERA LOCAL ROSARINA**

Esta Local, con el propósito de denunciar ante la conciencia popular la criminal actitud de la empresa Refinería Argentina, la que mantiene en pie de huelga a 2.000 trabajadores, y con el fin de ir preparando el terreno a la huelga general que en solidaridad con los mismos y con los obreros de Luz y Fuerza declaró para el viernes 21, invita a todos los trabajadores a los actos que a continuación se detallan:

Hoy miércoles 19, a las 17 horas, en Pasco y Sarmiento.

Jueves 20, gran mitin que realizará en la plaza Sarmiento, a las 17 horas.

**EL CONSEJO LOCAL CARPINTEROS, ASERRADORES Y ANEXOS**
(Avellaneda)

Conferencias a realizarse en pro del conflicto al feudo Collazo y Cía.

En la placita de Piñeyro (Girbone y Rivadavia) hoy miércoles 19, a las 17 horas.

En las calles Domínguez y Rosetti, el viernes 21, a las 17 horas.

¡No faltéis, camaradas!

LA COMISION

**COMITE PRO LOCAL BME. MITRE 3270**

Matinée y conferencia, organizada por el A. C. de B. y Barracas, a su total beneficio, el domingo 23, a las 15 horas, en el salón Bmé. Mitre 3270, con el siguiente programa:

Cantos revolucionarios por el coro del Ateneo; la comedia social en un acto: "Los Integros"; el diálogo "Sin Patria"; recitación de poesías por la compañera Isabel Manecho y el niño Meiter; conferencia por el compañero Aladino, y el monólogo "Héroe ignorado".

De más está recomendar a los camaradas y trabajadores la asistencia a estos actos, puesto que ellos representan, por una parte, la ayuda material para sufragar sus gastos, y por la otra es una cita de camaradería y de afirmación de ideas.

EL COMITE

**O. VARIOS Y AGRUPACION ANARQUISTA "JUSTICIA"**
(Martínez)

De común acuerdo estas dos instituciones, prosiguiendo la campaña iniciada en todo el país, auspiciada por la F. O. R. A. y sus militantes en favor de la liberación del querido preso Simón Radowitzky, y la reorganización de los trabajadores hoy desorganizados y víctimas de la infame tiranía burguesa y gubernativa, realizarán el domingo 23 una conferencia pública en Martínez, en la estación ferroviaria (tren eléctrico), a las 16.30 horas.

A este acto de vital importancia, quedan invitados, sin excepción de oficio, todos los trabajadores y compañeros de estos pueblos.

LAS COMISIONES

# ASAMBLEAS Y REUNIONES

**ATENEO O. CULTURAL DE BOCA Y BARRACAS**
CUADRO FILODRAMATICO.—

Para el martes 18, a las 21 horas, están citados todos los componentes del cuadro filodramático en nuestro local social. Se ruega no falte ninguno.

Para el miércoles 19, a las 21 horas, en nuestro local, General Hornos 1731, reunión de este Ateneo, por asuntos de importancia.

EL SECRETARIO.

**PINTORES UNIDOS**

Ponemos en conocimiento de todos los compañeros pintores que deseen reparto manifiestos, editados con motivo de la próxima asamblea a realizarse el domingo 23, pueden pasar a retirarlos en B. Mitre 3270, solicitándolos al conserje.

Para el jueves 20, en el lugar y hora de costumbre, quedan citados todos los miembros de comisión.

**OBREROS PANADEROS**
(Comité de Relaciones)

Se cita a los miembros del mismo y comisiones seccionales a la reunión del jueves 20, a las 9 horas, en B. Mitre 3270, a fin de tratar diversos asuntos de capital importancia.

E COMITE

**OBREROS MEDIO-LUNEROS**

La C. Administrativa invita a socios y no socios a la asamblea que tendrá lugar el jueves 20, a las 14 horas, en nuestro local social, donde discutiremos el siguiente orden del día:

Acta anterior y balances. — Correspondencia. — Informe de los delegados al X Congreso de la F. O. R. A. — Creen los camaradas prudente establecer una soia changa? — Asuntos varios.

A COMISION

**UNION CHAUFFEURS**
REUNION DE LA C. A.

Habiendo muchos asuntos que tratar, es necesario que la reunión de la comisión administrativa se efectúe a las 20 horas del jueves 20.

Dense por notificados los compañeros que fueron nombrados en la última asamblea.

EL SECRETARIO

**A. A. "SACCO Y VANZETTI"**
(Villa Devoto)

Quedan citados todos los componentes y simpatizantes de esta agrupación para la reunión que tendrá lugar hoy miércoles 19, en el lugar de costumbre, para tratar asuntos de importancia, entre ellos hacer más intensiva la campaña pro Radowitzky. ¡Se pide puntual asistencia!

*Varios compañeros.*

# VARIAS

**DE MAR DEL PLATA**
A. PLOMEROS, CLOAQUISTAS Y PEONES

Reunidos un grupo de compañeros de este gremio, fieles intérpretes del malestar que reina en todos los trabajos donde somos víctimas de la avaricia patronal que diariamente rebaja nuestros jornales y nos hace objeto de tratos que son una vergüenza para obreros conscientes, hace un llamado a todos los compañeros del gremio en general para constituir nuestro propio sindicato de resistencia, para hacernos más dignos de respeto poniendo a salvo nuestra dignidad y defendiendo los exiguos salarios que han sabido conquistar otros trabajadores en anteriores y titánicas luchas.

VARIOS CLOAQUISTAS

**OBREROS EN DULCE**
REAFIRMACION DE ACUERDO.—

La comisión administrativa, atenéndose a lo acordado en la asamblea realizada el 4 del corriente, comunica a todos los trabajadores del dulce que por pequeñas causas están alejados de este sindicato, pueden ingresar nuevamente como socios nuevos, o por el atraso en la cotización y otras causas.

Los compañeros, teniendo en cuenta la situación crítica por que atraviesa el sindicato, han querido dar una oportunidad más a los hombres que por dichas causas se hallan alejados y tienen voluntad de concurrir a nuestro lado para así poder conquistar alguna mejora moral y material.

LA COMISION

**B. P. "FRANCISCO FERRER"**
(Morón)

Esta biblioteca, en una de sus últimas reuniones, acordó redoblar la campaña de agitación pro libertad de Simón Radowitzky, comprometiéndose todos los compañeros de afinidad a cooperar para llevar a todos los pueblos adyacentes la necesidad de hacer conocer a los trabajadores la campaña emprendida por la F. O. R. A. en favor de Radowitzky, y el acuerdo tomado en el X Congreso por los delegados.

Después de haber tenido una tregua en estos pueblos, el domingo 23 realizaremos la primera conferencia del ciclo que tenemos propuesto, en la plaza de Ramos Mejía, a las 17.30 horas, donde hablarán dos delegados de la F. O. Regional Argentina.

EL SECRETARIO

**OBREROS PANADEROS**
(Carhué)

A las instituciones y compañeros que poseen rifas que esta sociedad tiene en circulación, les agradeceríamos devolvan las que no hayan podido colocar, para el 20 de este mes. Las que para esa fecha no hayan sido devueltas, se considerarán vendidas.

LA C. PRO RIFAS

**O. ESTIBADORES Y O. VARIOS**
(Arias)

Estos sindicatos desean que los compañeros Alejo Ledesma y Benjamín Guld se pongan en comunicación, para fines de propaganda.

LAS COMISIONES

**BIBLIOTECA "EL PORVENIR"**
(Villa María)

Balance de la velada realizada el 22 de agosto ppdo. por el cuadro filodramático "El Porvenir", a total beneficio de esta Biblioteca.

ENTRADAS

| | |
|---|---|
| 151 entradas de hombres | $ 151.— |
| 154, idem de mujeres | „ 43.20 |
| Total entradas | $ 194.20 |

SALIDAS

| | |
|---|---|
| Pasaje del delegado | $ 20.— |
| Harina para engrudo | „ 1.20 |
| Telegrama a Bs. Aires | „ 1.30 |
| Género para sotana | „ 2.— |
| "Himno de Trabajadores" | „ 6.20 |
| "Hijos del Pueblo" | „ 1.60 |
| 5 obras teatrales | „ 1.— |
| Acarreo de maderas | „ 1.— |
| Pegar manifiestos | „ 6.— |
| Alquiler salón | „ 60.— |
| Decorados y peluquería | „ 20.— |
| 1 giro telegráfico | „ 1.25 |
| Pagado a la imprenta | „ 21.— |
| Total salidas | $ 156.55 |

RESUMEN

| | |
|---|---|
| Entradas | $ 194.20 |
| Salidas | „ 156.55 |
| Beneficio | $ 37.65 |

Angel Cattaneo, tesorero. — José Hernández, secretario.

NOTA. — Los camaradas que quieran revisar el balance está a disposición en la Biblioteca con todos los recibos correspondientes, pues dada la apatía de los compañeros, nos vemos obligados a darlo a la publicidad sin previa revisación.

EL SECRETARIO